

LABOR- INSTRUMENTE

Rotating instruments for Dental Laboratory

Instruments rotatifs pour Labortoire

Instrumentos rotatorios para Laboratorio Dental



MADE IN GERMANY



Alle CAD/CAM-Instrumente finden Sie in unseren Flyern:
Jetzt anfordern unter +49 8504 9117-15 oder verkauf@acurata.de

Unsere Werkzeuge sind Plug & Play kompatibel zu vielen
CAD/CAM-Maschinensystemen wie Amann-Girrbach, Sirona,
imes-icore, VHF, Wieland, Zirkonzahn, u. v. m.

You will find CAD/CAM tools in our CAD/CAM flyers.
Request now by phone +49 8504 9117-15 or verkauf@acurata.de

Our tools are Plug & Play compatible with many CAD/CAM
Machine systems such as Amann-Girrbach, imes-icore,
Sirona, VHF, Wieland, Zirkonzahn and many more.

Oder shoppen Sie unsere CAD/CAM-Produkte sowie alle
Instrumente für das zahntechnische Labor einfach online unter:

www.shop.acurata.de/dental



acurata GmbH & Co. KGaA · Schulstraße 25 · 94169 Thurmansbang
Telefon +49 8504 9117-0 · Fax +49 8504 9117-90 · E-Mail info@acurata.de · www.acurata.de

INHALT

Contents · Résumé · Contenido

6–28	HARTMETALL-INSTRUMENTE Tungsten carbide instruments · Instruments carbone de tungstène Instrumentos de carburo de tungsteno
29–35	WERKZEUGE FÜR DIE FRÄSTECHNIK Tools for milling technique · Instruments pour la technologie de fraisage Herramienta para la técnica de fresado
36–49	DIAMANT-INSTRUMENTE Diamond coated instruments · Instruments diamantés · Instrumentos de diamante
38–41	ZIRKONOXID-SCHLEIFKÖRPER Zircon oxide abrasives · Abrasif zircone · Abrasivos óxido de zirconio
50	SINTERDIAMANT-INSTRUMENTE Sintered diamonds · Fraises diamantées dans la masse · Fresas de diamante sinterizado
51	CAD/CAM-SYSTEME CAD/CAM systems systèmes dentaires CAM sistemas CAD CAM
52–65	STEINE · POLIERER · MANDRELLE Abrasives · Polishers · Mandrels Abrasifs · Polissoirs · Mandrins Abrasivos · Pulidores · Mandriles
66	TRENNSCHEIBEN Separating discs · Disque à tronçonner · Discos de corte y separación
67–73	POLITUR TECHNIK-HANDSTÜCK · POLITUR POLIERMOTOR Polishing technique handpiece · Polish, polishing lathe Pièce à main technique de polissage · Polissage, appareil de polissage Técnica manual de pulido · Cepillos · Motor de pulido
74–75	ANWENDUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE Recommendations for use and safe operation Indications générales concernant la sécurité et l'utilisation Instrucciones de uso y seguridad

HARTMETALL-INSTRUMENTE

Tungsten carbide instruments · Instruments carbure de tungstène · Instrumentos de carburo de tungsteno

ACURATA®



steht für Hartmetall-Hochleistungsinstrumente aus dem Hause acurata. Gefertigt aus Feinstkornhartmetall und bearbeitet auf hochmodernen CNC-Maschinen, erfüllen Instrumente mit diesem Zeichen die hohen Erwartungen der Dentallabore. Präzise diamantgeschliffene Schneiden-Geometrien, effiziente Schnittenergie und schwingungsfreier Rundlauf schonen Antriebe und Werkstoffe. Die Qualität wird in allen Fertigungsphasen nach DIN EN ISO 13485 geprüft. Hohe Leistung und Wirtschaftlichkeit zeichnen diese Instrumente in der täglichen Laborarbeit aus.



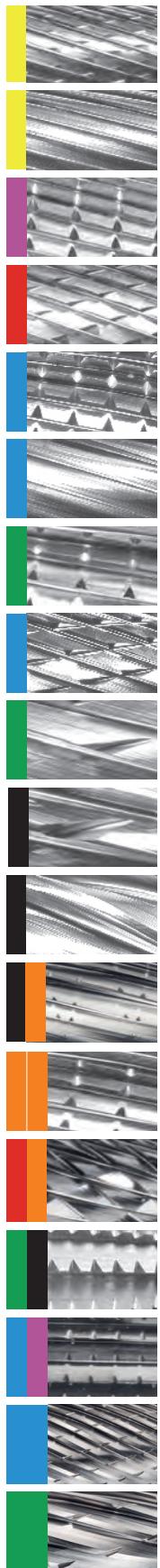
stands for high performance carbide instruments from acurata, Germany. Manufactured from micro-grain tungsten carbide in state-of-art CNC machines, these instruments meet the highest demands of technicians. Precisely milled blade geometries, high efficiency and vibration-free concentricity ensure sparing drives and materials. Quality is managed through all manufacturing stages according to DIN EN ISO 13485. These instruments are characterised by high performance and efficiency in the daily laboratory work.



est synonyme d'instruments hautes performances de la maison acurata. Tous les instruments qui portent ce « label » sont en carbure de tungstène à grain très fin et fabriqués sur des machines à commande numérique ultramodernes. Ils répondent tout à fait aux exigences de haut niveau des laboratoires de prothèses. Les géométries de leurs taillants de haute précision, l'efficacité de leur vitesse de coupe et l'absence de vibrations du fait de leur parfaite concentricité de rotation font qu'ils ménagent les moteurs et les matériaux prothétiques. A chaque stade de fabrication, leur qualité est contrôlée par rapport à la norme DIN EN ISO 13485. Ces instruments se caractérisent par haut rendement et rentabilité dans les travaux quotidiens en laboratoire prothétique.



se refiere a instrumentos de carburo de alto rendimiento hechos por Acurata. Fabricados con carburo de grano fino y mecanizados en máquinas CNC de última generación, los instrumentos de esta marca cumplen con las altas expectativas de la clínica y del laboratorio. Las geometrías de filo de corte pulidas con precisión, la velocidad de corte eficiente y la forma concéntrica libre de vibraciones protegen la dentina y los materiales dentales. Con control de calidad en todas las fases de producción según DIN EN ISO 13485. Esto tiene como resultado preparaciones no traumáticas. El funcionamiento silencioso durante el tratamiento tiene un efecto calmante en el paciente.



- 110** Diamantschliff-Kreuzverzahnung extrafein (Gelbring) für Metalle und Keramik
110 Extra fine diamond cross cut toothing (yellow ring) for metal and ceramic
110 Tranchant du diamante denture croisée extra fine (bague jaune) pour des métaux et la céramique
110 Diamante extra fino con dentado de corte transversal (aro amarillo) para metal y cerámica
133 Spiralverzahnung fein (Gelbring) für Fissuren, Edelmetall, Keramik
133 Fine twist cut (yellow ring) for fissures, precious metals, ceramic
133 Denture hélicoïdale fine (bague jaune) pour fissures, métaux précieux, céramique
133 Corte fino helicoidal (aro amarillo) para las fisuras, metales preciosos y cerámica
134 Spiralverzahnung mit feinem Querrieb (Violettring) für EM/Palladium, NEM, lichthärtende Kunststoffe
134 Twist and cross cut (violet ring) for precious metals/palladium, none precious alloys, light curing plastics
134 Denture hélicoïdale surtaillé fine (bague violette) pour métaux précieux/palladium, métaux non précieux, résines durcies aux UV
134 Corte transversal y helicoidal (aro violeta) para los metales preciosos / paladio, aleaciones no preciosas y plásticos fotopolimerizables
140 Kreuzverzahnung fein (Rotring) für alle Metalle und harte Verbeldkunststoffe
140 Fine cross cut (red ring) for all metals and solid acrylics
140 Denture croisée fine (bague rouge) pour tous les métaux et résines dures
140 Corte fino transversal (aro rojo) para todo tipo de metales y acrílicos sólidos
154 Spiralverzahnung mit Querrieb (Blauring) für Titan
154 Twist and cross cut (blue ring) for titan
154 Denture hélicoïdale surtaillé (bague bleue) pour titane
154 Corte transversal y helicoidal (aro azul) para titanio
175 Spiralverzahnung mittel (Blauring) für Gips und Kunststoff
175 Medium twist and cross cut (blue ring) for plaster and acrylics
175 Denture hélicoïdale moyenne (bague bleue) pour plâtre et résine
175 Corte medio transversal y helicoidal (aro azul) para yeso y acrílicos
176 Spiralverzahnung mit Querrieb (Grünring) für Kunststoffe
176 Twist and cross cut (green ring) for acrylics
176 Denture hélicoïdale (bague verte) pour résines
176 Corte transversal y helicoidal (aro verde) para acrílicos
190 Kreuzverzahnung mittel (Blauring) für Chrom-Kobalt, EM, Kunststoff und Löffelmaterial
190 Medium cross cut (blue ring) for chrome cobalt, precious metals and solid acrylics
190 Denture croisée moyenne (bague bleue) pour chrome cobalt, métaux précieux et résines dures
190 Corte medio helicoidal (aro azul) para Cr Co, metales preciosos y acrílicos sólidos
220 Kreuzverzahnung grob (Grünring) für Gips, Löffelmaterial, Kunststoff
220 Cross cut coarse (green ring) for plaster and solid acrylics
220 Denture croisée grosse pour plâtre et résines dures
220 Corte grueso cruzado (aro verde) para yeso y acrílicos sólidos
223 Kreuzverzahnung supergrob (Schwarzring) für Gips, Kunststoff
223 Cross cut super coarse (black ring) for plaster, acrylics
223 Denture croisée super grosse (bague noire) pour plâtre, résine
223 Corte super grueso cruzado (aro negro) para yeso y acrílicos
SGF Spiralverzahnung supergrob mit Führungsphase und s-förmiger Zentralschneide (Schwarzring) für Gips
SGF Twisted cut, supercoarse with guide phase and s-shaped central cutting edge (black ring) for plaster
SGF Denture hélicoïdale, très gros avec phase guidée et lame centrale en forme de S (bague noire) pour plâtre
SGF Corte super grueso helicoidal, con la fase central de guía y el borde de corte en forma de "S" (aro negro) para yeso
FOX Kombinationverzahnung grob, mittel und fein für CoCr (gefräst und SLM-Verfahren)
FOX Combination toothing coarse, medium and fine for CoCr (milled and slm method)
FOX Denture combine grosse, moyen et fine pour CoCr (fraisé et procédé slm)
FOX Combinación de dentado grueso, medio y fino para CoCr (proceso de fresado y SLM)
NEM Kombinationsverzahnung grob und fein (Orangering) für NEM
NEM Combination cut coarse and fine (orange ring) for none-precious alloys
NEM Denture de combinaison grosse et fine (bague orange) pour métaux non précieux
NEM Combinación de corte fino y grueso (aro naranja) para aleaciones no preciosas
RRX Spezial-Kreuzverzahnung mit rechtsgewundenem Querrieb (Rot- und Orangering) für alle Metalle, Kunststoffe und Composite
RRX special staggered toothing with a right-wound transversal cut (red and orange ring) for all metals, resin and composite
RRX denture spéciale avec la coupe transversale à pas droit (bague rouge et orange) pour tous les métaux, résines et composite
RRX dentadura en cruz especial con corte transversal (aro rojo y naranja) para todos los metales, resina y compuesto
LGQ Lamellenverzahnung zum Ausarbeiten von Prothesen-, Provisorien und Tiefziehfolienkunststoffen (Grün- und Schwarzring)
LQ Lamellas toothing for preparing of prostheses-, interim prostheses and deep-drawing film acrylics (green and black ring)
LQ Denture lamelles pour préparer prostthèses, prothèses temporaires et films (bague vert et noir)
LQ Dentado de laminillas para preparar prótesis, prótesis provisionales y acrílicos blandos de inyección (aro verde y negro)
LSQ Zügliches Abtragen von Kunststoffen, feine Oberflächen
LSQ Quick removal of synthetic material, fine surfaces
LSQ Abrasion rapide des matières synthétiques, surfaces fines
LSQ Erosión rápida de plásticos, superficies finas
KNF Kreuzverzahnung mit Fasenschliff (mittel) für Gold und Titan
KNF Cross cut with chamfer microsection (medium) for gold and titan
KNF Denture croisée avec chanfreinponce (moyen) pour l'or et titane
KNF Dentado en cruz con bisel (medio) para oro y titanio
KGF Kreuzverzahnung mit Fasenschliff (grob) für PMMA und Splintmaterial
KGF Cross cut with chamfer microsection (coarse) for PMMA and split pin material
KGF Denture croisée avec chanfreinponce (grosse) pour PMMA et matériel d'aubier
KGF Dentado en cruz con bisel (grueso) para PMMA y material de fijación

GEHEN SIE MIT UNS AUF DIE JAGD!

Ausgefuchste Weiterführung der erfolgreichen NEM und RRX-Verzahnungsserie

Go hunting with us! The next step in the evolution of the NEM-cutter.

Allez à la chasse avec nous! La prochaine étape d'évolution de la fraise NEM.

¡Vaya de caza con nosotros! Ingeniosa continuación de las exitosas series de engranajes NEM y RRX.



DIE III. GENERATION UNSERER PATENTIERTEN NEM-VERZAHNUNG

Perfekt abgestimmt auf neuste Werkstoffe und Arbeitsweisen

- Besonders effizientes, kraftschonendes und kontrolliertes Arbeiten
- Neuartiger Querrieb: Feine Spanbrecher als geschlossene Ellipsen
- Gruppenverzahnung bis zu 9 Gruppen – je Umdrehung wechseln sich grobe und feine Verzahnungen ab
- Unübertroffene Schnittleistung bei zugleich glatten Oberflächen
- Leichtes Eindringverhalten in den Werkstoff – für eine sichere Arbeitsweise
- Sehr feine und körnige Späne - stechen nicht in die Haut

Einsatzgebiet: Metallzerspanung, vor allem zähe NEM-Legierungen, wie bei CNC gefrästen oder lasergesinterten Strukturen

LA TROISIÈME GÉNÉRATION DE NOTRE DENTURE BREVETÉE NEM

Parfaitement adapté aux nouveaux matériaux et méthodes de travail

- Pour un travail particulièrement efficace, sans effort et contrôlé
- La coupe transversale nouvelle: avec brise-copeaux fins comme des ellipses fermées
- La denture spéciale avec jusqu'aux 9 groupes – des dentures grosses et fines alternent par rotation
- Performance de coupe inégalée avec des surfaces lisses au même temps
- La pénétration facile au matériau – pour un mode de travail sûr
- Des copeaux fins et granuleux – ne piquent pas la peau

Application: la découpe des métaux, en particulier des alliages en métaux non précieux durs, comme chez les structures fraîsées CNC ou frittées au laser



THE THIRD GENERATION OF OUR PATENTED NEM-TOOTHING

Perfectly adapted to the latest materials and working methods

- Especially efficient, effortless and controllable working
- New crosscut: fine chip breaker as closed ellipses
- Group toothing with up to 9 groups – coarse and fine toothings alternate per turn
- Unmatched cutting performance with smooth surfaces at the same time
- Easy penetration behaviour into the material – for a safe working method
- Very fine and grainy chips – do not pierce the skin

Application: Metal cutting, especially viscose non-precious alloys, like cnc-milled or laser sintered structures

LA 3.^a GENERACIÓN DE NUESTRO ENGRANAJE PATENTADO NEM

Adaptación perfecta a los materiales y métodos de trabajo más modernos

- Trabajo especialmente eficaz, que permite ahorrar esfuerzos y está controlado
- Corte transversal innovador: trituradores de virutas finas como elipses cerradas
- Hasta 9 grupos de dientes - dientes gruesos y finos se alternan en cada revolución
- Rendimiento de corte insuperable con superficies lisas al mismo tiempo
- Fácil penetración en el material - para un método de trabajo seguro
- Virutas muy finas y granuladas - no perforan la piel

Aplicaciones: corte de metales, especialmente aleaciones NEM resistentes, como con estructuras fresadas por CNC o sinterizadas por láser



NEU

Empfohlene Drehzahl:
ISO Kopfgröße Ø 014-023 bis 30.000 min⁻¹
Ø 040 bis 27.000 min⁻¹
Ø 060 bis 25.000 min⁻¹

Recommended speed:
ISO head size Ø 014-023 up to 30.000 min⁻¹
Ø 040 up to 27.000 min⁻¹
Ø 060 up to 25.000 min⁻¹

Vitesse recommandée:
Taille de la tête ISO Ø 014-023 bis 30.000 min⁻¹
Ø 040 jusqu'à 27.000 min⁻¹
Ø 060 jusqu'à 25.000 min⁻¹

Revoluciones recomendadas:
ISO Tamaño del cabezal Ø 014-023 hasta 30.000 min⁻¹
Ø 040 hasta 27.000 min⁻¹
Ø 060 hasta 25.000 min⁻¹



500 104 141 FOX 023	500 104 194 FOX 040	500 104 198 FOX 023	500 104 237 FOX 023
Ø mm / L 2,3 / 8,0	4,0 / 13,5	2,3 / 8,0	2,3 / 5,0



500 104 263 FOX 040	500 104 274 FOX 060	500 104 277 FOX 014	500 104 277 FOX 023	500 104 278 FOX 040	500 104 289 FOX 023
Ø mm / L 4,0 / 8,0	6,0 / 14,0	1,4 / 3,2	2,3 / 4,4	4,0 / 11,5	2,3 / 8,0

RRX-VERZAHNUNG

Ist die Weiterentwicklung der bewährten NEM-Verzahnung

RRX-toothing is the further development of the successful NEM-toothing
 Denture RRX c'est le perfectionnement technique de la denture éprouvée NEM
 RRX es el desarrollo posterior al éxito de NEM



Universalfräser für alle Metalle

- Zwei unterschiedliche Verzahnungen (fein und grob auf einem Werkzeug)
- Schnittfreudig selbst bei härtesten Metallen
- Rechtsgewundener Querhieb für sehr kurze Späne, so entstehen keine unangenehmen nadelförmigen Spänepartikel
- **Deutsches Patent angemeldet – DE 10 2007 009 304.9**
- **EU Patent – EP 1 958 589 B1**

Universal cutter for all metals

- Two different cuts (fine and coarse on one tool)
- Fast cutting even with the hardest metals
- Right-wound transversal cut for very short chips, this avoids unpleasant needle shaped chips
- **German Patent applied – DE 10 2007 009 304.9**
- **EU Patent – EP 1 958 589 B1**

Des fraises universelles pour tous les métaux

- Deux dentures différentes (fin et gros sur un instrument)
- Facilité de coupe même chez les métaux les plus durs
- La coupe transversale à droit pour des copeaux très courtes, évite des copeaux désagréables aciculaires
- **Brevetée en Allemagne – DE 10 2007 009 304.9**
- **Brevet européen – EP 1 958 589 B1**

Cortadora universal para todos los metales

- Dos engranajes distintos (fino y grueso en una sola herramienta)
- Resulta sencillo cortar incluso los metales más duros
- Corte transversal con giro a la derecha para virutas muy cortas, por lo que no se producen partículas de viruta desagradables en forma de aguja
- **La patente alemana registrada – DE 10 2007 009 304.9**
- **Aplicada para patente EU – EP 1 958 589 B1**



RRX-VERZAHNUNG



ac-blue

530 104 141 RRX 023	530 104 194 RRX 040	530 104 198 RRX 023	530 104 263 RRX 040	530 104 274 RRX 060	530 104 277 RRX 014
Ø mm / L	2,3 / 8,0	4,0 / 13,5	2,3 / 8,0	4,0 / 8,0	6,0 / 14,0

ac-blue

530 104 278 RRX 040	530 104 289 RRX 023	500 104 141 RRX 023	500 104 194 RRX 040	500 104 198 RRX 023	500 104 237 RRX 023
Ø mm / L	4,0 / 11,5	2,3 / 8,0	2,3 / 8,0	4,0 / 13,5	2,3 / 8,0

500 104 263 RRX 040	500 104 274 RRX 060	500 104 276 RRX 040	500 104 277 RRX 014	500 104 278 RRX 040	500 104 289 RRX 023
Ø mm / L	4,0 / 8,0	6,0 / 14,0	4,0 / 6,0	1,4 / 3,2	4,0 / 11,5

NEM

NEM

KOMBINATIONSVERZAHNUNG, FEIN UND GROB, zum Vor- und Feinstfräsen von NEM

Combination toothing, fine and coarse, pre-, and finest grinding of non-precious alloys

Denture de combinaison, fine et grosse, ponçage et finition des métaux non précieux

Combinación de corte fino y grueso, Fresado de TC parafresado superfino de aleaciones no preciosas



- Zwei unterschiedliche Verzahnungen (fein und grob auf einem Werkzeug)
- Zwei Spanbrechernuten für fein- und großkörnige Späne
- Schneiden dringen leicht und zügig in selbst härteste NEM- und CrCo-Legierungen ein
- **Deutsches Patent angemeldet – DE 10 2007 009 304.9**
- **EU Patent – EP 1 958 589 B1**
- Two different cuts (coarse and fine on one tool)
- Two chip-breaker grooves for fine- and coarse-grained abrasion
- Blades penetrate easily and quickly even into the hardest non-precious metals and CrCo alloys
- **Applied for German patent – DE 10 2007 009 304.9**
- **EU patent – EP 1 958 589 B1**

- Les instruments détiennent deux dentures différentes (grosse et fine sur un instrument)
- Deux rainures pour des coupeaux à fibres fines et grosses
- Les lames acérées coupent facilement et rapidement même des alliages non précieux et CrCo les plus durs
- **Brevet allemand – DE 10 2007 009 304.9**
- **Brevet européen – EP 1 958 589 B1**
- Dos engranajes diferentes (fino y grueso en una sola herramienta)
- Dos ranuras rompevirutas válidas para virutas de grano fino y de grano grueso
- Los filos de corte penetran de forma rápida y sencilla incluso en las superficies más duras de aleaciones de NEM y CrCo
- **La patente alemana registrada – DE 10 2007 009 304.9**
- **Aplicada para patente – EU EP 1 958 589 B1**



NEM

500 104 137 **NEM 060**

Ø mm / L

500 104 141 **NEM 023**

Ø mm / L

500 104 194 **NEM 040**

Ø mm / L

500 104 198 **NEM 023**

Ø mm / L

500 104 237 **NEM 023**

Ø mm / L

500 104 263 **NEM 040**

Ø mm / L

500 104 274 **NEM 060**

Ø mm / L

500 104 277 **NEM 014**

Ø mm / L

500 104 277 **NEM 023**

Ø mm / L

500 104 278 **NEM 040**

Ø mm / L

500 104 289 **NEM 023**

Ø mm / L

KREUZVERZAHNUNG

Double Cuts · Dentures croisées · Doble corte

223

KREUZVERZAHNUNG, SUPERGROB, für Gips, Kunststoff

Double cut, supercoarse for plaster and acrylics · Denture croisée supergrosse pour plâtre et résine · Corte súper grueso cruzado (aro negro) para yeso y acrílicos



220

KREUZVERZAHNUNG, GROB,

für Gips, Löffelmaterial, Kunststoff

Double cut, coarse for plaster and acrylics · Denture croisée grosse pour plâtre et résine · Corte grueso cruzado (aro verde) para yeso y acrílicos sólidos

ac-blue

AC-BLUE

Besonderheit: Sehr hohe Belastbarkeit, leichtere Reinigung und längere Lebensdauer, verringerte Wärmeentwicklung

Characteristic: extremely high durability, easy cleaning and longer service life, reduced heat development

Particularité: très grande longévité, nettoyage facile et une durée de vie plus longue, génération de chaleur réduite

Característica especial: muy alta resiliencia, limpieza más sencilla y una vida útil más larga, menor generación de calor



IDEAL FÜR
HARTKUNST-
STOFF

KGF UND KNF KREUZVERZAHNUNG

Cross cut · Denture croisée · Dentado de corte transversal grueso

- Schneidkante mit Fasenanschliff
- Kontrollierteres Arbeiten durch reduzierte Schruppwirkung
- Verbesserte Oberflächeneigenschaften für weniger Nacharbeiten
- Angenehmer ruhigerer Lauf
- Cutting edge with roughened chamfer
- Controlled working by reduced roughing effect
- Improved surface characteristics for less rework
- Smooth running

- Approximative à bord de coupe
- Un travail mieux contrôlé grâce à un effet dégrossissant réduit
- Propriétés de surface améliorées pour moins de retouches
- Niveau sonore plus agréable et faible
- Cantos cortantes biselados
- Mayor control del trabajo gracias a la reducción del efecto de desbaste
- Propiedades superficiales mejoradas para un menor número de trabajos de repaso
- Un funcionamiento más suave y agradable

KGF

GROBE KREUZVERZAHNUNG

Rough cross cut · Denture croisée · Dentado de corte transversal grueso



500 104 194 **KGF 040**

500 104 194 **KGF 050**

500 104 274 **KGF 060**

500 104 277 **KGF 060**

500 104 278 **KGF 040**

Ø mm / L

4,0 / 13,5

5,0 / 13,5

6,0 / 14,0

6,0 / 10,5

4,0 / 11,5

KNF

MITTLERE KREUZVERZAHNUNG

Medium cross cut · Tailles croisées moyennes · Dentado doble cruzado medio



500 104 194 **KNF 040**

500 104 194 **KNF 050**

500 104 274 **KNF 060**

500 104 277 **KNF 060**

500 104 278 **KNF 040**

500 104 289 **KNF 023**

Ø mm / L

4,0 / 13,5

5,0 / 13,5

6,0 / 14,0

6,0 / 10,5

4,0 / 11,5

2,3 / 8,0

KREUZVERZAHNUNG

Double cut · Denture croisée · Doble corte

190

KREUZVERZAHNUNG, MITTEL,

für Chrom-Kobalt, EM, Kunststoff und Löffelmaterial
 Double cut, medium for CrCo, precious alloys and solid acrylics
 Denture croisée moyenne pour chrome cobalt, métaux précieux et résine
 Corte medio helicoidal (aro azul) para CrCo, metales preciosos y acrílicos sólidos

AC-BLUE

Besonderheit: Sehr hohe Belastbarkeit, leichtere Reinigung und längere Lebensdauer, verringerte Wärmeentwicklung

Characteristic: extremely high durability, easy cleaning and longer service life, reduced heat development

Particularité: très grande longévité, nettoyage facile et une durée de vie plus longue, génération de chaleur réduite

Característica especial: muy alta resiliencia, limpieza más sencilla y una vida útil más larga, menor generación de calor



ac-blue



530 104 194 190 023	530 104 194 190 040	530 104 198 190 023	530 104 274 190 060
----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

Ø mm / L	2,3 / 14,0	4,0 / 13,5	2,3 / 8,0	6,0 / 14,0
----------	------------	------------	-----------	------------

ac-blue



530 104 277 190 014	530 104 277 190 023	530 104 278 190 040	530 104 289 190 023
----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

Ø mm / L	1,4 / 3,2	2,3 / 4,4	4,0 / 11,5	2,3 / 8,0
----------	-----------	-----------	------------	-----------



KREUZVERZAHNUNG

Double cut · Denture croisée · Doble corte



500 104 001 190 023	500 104 001 190 040	500 104 110 190 023	500 104 137 190 060	500 104 141 190 023	500 104 144 190 023
Ø mm / L	2,3 / 2,3	4,0 / 4,0	2,3 / 5,5	6,0 / 11,0	2,3 / 8,0



500 104 194 190 023	500 104 194 190 031	500 104 194 190 040	500 104 194 190 050	500 104 194 190 070	500 104 195 190 060
Ø mm / L	2,3 / 14,0	3,1 / 13,5	4,0 / 13,5	5,0 / 13,0	7,0 / 14,0



500 104 198 190 016	500 104 198 190 023	500 104 201 190 023	500 104 201 190 040	500 104 201 190 060	500 104 225 190 023
Ø mm / L	1,6 / 8,0	2,3 / 8,0	2,3 / 17,5	4,0 / 13,5	6,0 / 13,5



500 104 237 190 023	500 104 237 190 029	500 104 237 190 040	500 104 237 190 060	500 104 257 190 060	500 104 263 190 040
Ø mm / L	2,3 / 5,5	2,9 / 6,0	4,0 / 8,0	6,0 / 11,0	6,0 / 12,0

KREUZVERZAHNUNG

Double cut · Denture croisée · Doble corte



500 104 263 190 060	500 104 274 190 040	500 104 274 190 060	500 104 276 190 040	500 104 277 190 014	500 104 277 190 023
Ø mm / L	6,0 / 11,5	4,0 / 8,0	6,0 / 14,0	4,0 / 6,0	1,4 / 3,2



500 104 277 190 040	500 104 277 190 060	500 104 278 190 040	500 104 289 190 023	500 104 292 190 023
Ø mm / L	4,0 / 8,0	6,0 / 10,5	4,0 / 11,5	2,3 / 8,0

140

KREUZVERZAHNUNG, FEIN,

für alle Metalle und harte Verblendkunststoffe

Double cut, fine for all alloys and solid acrylics

Denture croisée pour tous les métaux et résine dure

Corte fino transversal (aro rojo) para todo

tipo de metales y acrílicos sólidos.

AC-BLUE

Besonderheit: Sehr hohe Belastbarkeit, leichtere Reinigung und längere Lebensdauer, verringerte Wärmeentwicklung

Characteristic: extremely high durability, easy cleaning and longer service life, reduced heat development

Particularité: très grande longévité, nettoyage facile et une durée de vie plus longue, génération de chaleur réduite

Característica especial: muy alta resiliencia, limpieza más sencilla y una vida útil más larga, menor generación de calor

ac-blue



530 104 194 140 023	530 104 194 140 040	530 104 198 140 023	530 104 274 140 060	530 104 277 140 014
Ø mm / L	2,3 / 14,0	4,0 / 13,5	2,3 / 8,0	6,0 / 14,0

KREUZVERZAHNUNG

Double cut · Denture croisée · Doble corte

ac-blue

Ø mm / L 530 104 277 140 023	Ø mm / L 530 104 278 140 040	Ø mm / L 530 104 289 140 023



Ø mm / L 500 104 001 140 010	Ø mm / L 500 104 001 140 014	Ø mm / L 500 104 001 140 023	Ø mm / L 500 104 141 140 023	Ø mm / L 500 104 144 140 023	Ø mm / L 500 104 194 140 023

Ø mm / L 500 104 194 140 040	Ø mm / L 500 104 194 140 050	Ø mm / L 500 104 197 140 014	Ø mm / L 500 104 198 140 016	Ø mm / L 500 104 198 140 023	Ø mm / L 500 104 201 140 023

Ø mm / L 500 104 225 140 014	Ø mm / L 500 104 237 140 014	Ø mm / L 500 104 237 140 023	Ø mm / L 500 104 257 140 060	Ø mm / L 500 104 263 140 040	Ø mm / L 500 104 263 140 060

KREUZVERZAHNUNG

Double cut · Denture croisée · Doble corte



500 104 274 140 040	500 104 274 140 060
Ø mm / L 4,0 / 8,0	6,0 / 14,0



500 104 277 140 014	500 104 277 140 018	500 104 277 140 023
Ø mm / L 1,4 / 3,2	1,8 / 3,8	2,3 / 4,4



500 104 277 140 040	500 104 278 140 040	500 104 289 140 010	500 104 289 140 012	500 104 289 140 023	500 104 292 140 023
Ø mm / L 4,0 / 8,0	4,0 / 11,5	1,0 / 8,0	1,2 / 8,0	2,3 / 8,0	2,3 / 14,0

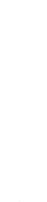
110

DIAMANTSCHLIFF-KREUZVERZAHNUNG, EXTRAFIN, für Metalle und Keramik

Diamond cut, extra fine for ceramics and all alloys

Tranchant du diamante denture croisée extra fine pour métaux et céramique

Corte diamante extra fino con dentado de corte transversal (aro amarillo) para metal y cerámica



500 104 144 110 023	500 104 194 110 023	500 104 194 110 040	500 104 277 110 014	500 104 289 110 023
Ø mm / L 2,3 / 14,0	2,3 / 14,0	4,0 / 13,5	1,4 / 3,2	2,3 / 8,0

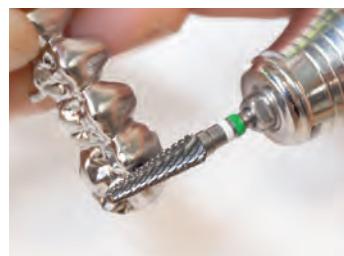
KREUZVERZAHNUNG LINKSHANDFRÄSER

Ergonomisches Arbeiten für Linkshänder

Staggered toothing for lefties · Denture croisée pour gauchers · Fresa de dentado transversal situada a la izquierda

- Spiegelverkehrte Schneidengeometrie
- Kein Handwechsel mehr nötig, dadurch werden Verletzungsrisiken vermieden
- Arbeitsweise für Linkshänder wird dadurch erleichtert
- **Ihr Erkennungsmerkmal:** Zusätzlicher weißer Farbring
- Inverted blade geometry
- Without changing hands, what avoids the risk of injury
- Facilitates working for lefties
- **Distinguishing feature:** additional white colour ring

- La géométrie des taillants inversée
- Il ne faut plus un changement de main, ainsi on évite des risques de blessures
- Facilite le mode de travail pour des gauchers
- **Le signe distinctif:** la bague additionnelle blanche
- Geometría de borde invertida en espejo
- Ya no es necesario cambiar de manos y se evita el riesgo de sufrir lesiones
- Esto facilita el trabajo de los zurdos
- **Su característica distintiva:** un anillo adicional de color blanco



Mandrell für Linkshänder
Mandel for lefties
Mandrin pour gauchers
Mandril para zurdos

SPIRALVERZAHNUNG

Twisted Cuts · Dentures hélicoïdales · Corte Helicoidal

SGF

SPIRALVERZAHNUNG, SUPERGROB, mit Führungsphase und s-förmiger Zentralschneide für Gips

Twisted cut, supercoarse with guide phase and s-shaped central cutting edge for plaster

Denture hélicoïdale, très gros avec phase guidée et lame centrale en forme de S pour plâtre

Corte súper grueso helicoidal, con la fase central de guía y el borde de corte en forma de "S" (aro negro) para yeso



175

SPIRALVERZAHNUNG, MITTEL, für Gips und Kunststoff

Twisted cut, medium, for plaster and acrylics · Denture hélicoïdale, moyenne, pour plâtre et résine

Corte medio, transversal y helicoidal (aro azul) para yeso y acrílicos



133

SPIRALVERZAHNUNG, FEIN, für Fissuren, Edelmetall und Keramik

Twisted cut, fine, for fissures, all precious alloys and ceramics

Denture hélicoïdale, fine, pour fissures, métaux précieux et céramique

Corte fino helicoidal (aro amarillo) para las fisuras, metales preciosos y cerámica



LAMELLENVERZAHNUNG MIT QUERHIEB

Lamellas toothing with cross cut · Denture lamelles avec coupe transversale · Dentado de laminillas con corte transversal

Zügiges Abtragen von Kunststoffen, glatte Oberflächen,
sehr hohe Abtragsleistung

acurata Tipp: Sehr gut geeignet für 3D-Druck-Kunststoffe

Lamellas toothing coarse with cross-cut, quick removal of synthetic
materials, smooth surfaces, very high abrasion performance

acurata tip: highly suitable for 3D-printing synthetics

Denture lamellas grosse avec coupe transversale, abrasion très rapide
des matières synthétiques, surfaces lisses, fort pouvoir d'abrasion

Conseil acurata: très appropriés pour les plastiques en impression 3D

Dentado de laminillas grueso con corte transversal, erosión muy
rápida de plásticos, superficies lisas, tasa de erosión muy alta

Consejo acurata: Muy adecuado para plásticos de impresión 3D

LGQ

LAMELLENVERZAHNUNG GROB MIT QUERHIEB

Lamellas toothing coarse with cross-cut

Denture lamellas grosse avec coupe transversale

Dentado de laminillas grueso con corte transversal



500 104 194 LGQ 023	500 104 194 LGQ 040	500 104 237 LGQ 040	500 104 237 LGQ 060	500 104 263 LGQ 070	500 104 274 LGQ 060
Ø mm / L	2,3 / 14,0	4,0 / 13,5	4,0 / 9,0	6,0 / 11,0	7,0 / 14,0

LSQ

LAMELLENVERZAHNUNG FEIN MIT QUERHIEB

Lamellas toothing with fine cross cut

Denture lamellas fine avec coupe transversale

Dentado de laminillas fino con corte transversal



500 104 194 LSQ 040	500 104 263 LSQ 040	500 104 274 LSQ 040	500 104 274 LSQ 060	500 104 277 LSQ 023	500 104 278 LSQ 040	500 104 289 LSQ 023
Ø mm / L	4,0 / 13,0	4,0 / 8,0	4,0 / 8,0	6,0 / 14,0	2,3 / 4,0	4,0 / 12,0

SPIRALVERZAHNUNG MIT QUERHIEB

Twisted Cut with Cross Cut · Dentures hélicoïdales surtaillées fines · Corte helicoidal con corte cruzado fino

176

SPIRALVERZAHNUNG MIT QUERHIEB, für Kunststoffe · Twisted cut with cross cut for acrylics
Denture hélicoïdale surtaillé pour résines · Corte transversal y helicoidal (aro verde) para acrílicos



500 104 194 176 040	500 104 257 176 060	500 104 274 176 060	500 104 277 176 040
Ø mm / L	4,0 / 13,5	6,0 / 12,0	6,0 / 14,0



154

SPIRALVERZAHNUNG MIT FEINEM QUERHIEB, für Titanguss · Twisted cut with fine cross cut for titanium casting
Denture hélicoïdale avec coupe transversale fine pour coulée du titane · Dentado en espiral con corte transversal fino

- Bearbeitung von Titangußgerüsten
- Gerüste bleiben riefenfrei, die Werkstoffdichte unbeeinflusst
- Biologische Eigenschaften von Titan bleiben unangetastet
- Working titanium copings
- Copings remain grooveless, the density of the material unaffected
- Biocompatible characteristics of titanium remain untouched

- Traitement des moules du titan
- Des moules restent polis, la densité du matériau inchangé
- Les attributs biocompatibles du titan restent intacts
- Mecanizado de piezas de fundición de titanio
- Las piezas permanecen libres de marcas y la densidad del material no se ve afectada
- Las propiedades biológicas del titanio no se ven afectadas



500 104 141 154 023	500 104 194 154 040	500 104 196 154 010	500 104 198 154 016
Ø mm / L	2,3 / 8,0	4,0 / 13,5	1,0 / 4,2

TITAN-GUSS



500 104 198 154 023	500 104 263 154 040	500 104 274 154 040	500 104 274 154 060	500 104 277 154 014	500 104 289 154 023
Ø mm / L	2,3 / 8,0	4,0 / 8,0	4,0 / 8,0	6,0 / 14,0	1,4 / 3,2

SPIRALVERZAHNUNG MIT QUERHIEB

Twisted Cuts with Cross Cut · Dentures hélicoïdales surtaillées fines · Corte helicoidal con corte cruzado fino

134

SPIRALVERZAHNUNG MIT FEINEM QUERHIEB, für EM/Paladium, NEM und lichthärtende Kunststoffe

Twisted cut with fine cross cut for gold-, Pd.-alloy, non-precious alloys and acrylics

Denture hélicoïdale surtaillé fine pour métaux précieux, palladium, métaux non précieux et résines durcies aux UV

Corte transversal y helicoidal (aro violeta) para los metales preciosos / paladio, aleaciones no preciosas y acrílicos

500 104 141 134 023	500 104 194 134 023	500 104 194 134 031	500 104 194 134 040
$\varnothing \text{ mm} / \text{L}$		2,3 / 8,0	2,3 / 14,0
3,1 / 13,5			4,0 / 13,5



500 104 194 134 070	500 104 197 134 014	500 104 198 134 023	500 104 201 134 023	500 104 237 134 023
$\varnothing \text{ mm} / \text{L}$			7,0 / 14,0	1,4 / 4,0
2,3 / 8,0			2,3 / 17,5	2,3 / 5,5

500 104 263 134 040	500 104 274 134 040	500 104 274 134 060	500 104 277 134 014	500 104 289 134 023
$\varnothing \text{ mm} / \text{L}$			4,0 / 8,0	4,0 / 8,0
6,0 / 14,0			1,4 / 3,2	2,3 / 8,0

NEQ

NEQ

SPEZIALVERZAHNUNG MIT QUERHIEB, Hartmetall-Kugelfräser für alle Metalle

Special toothing with cross cut, TC ball cutter for all metals

Denture spéciale avec coupe transversale pour tous les métaux

Dentado especial con corte transversal, TC cortador esférico para todos los metales

- 8 Schneiden bei allen Durchmessern, für kurze körnige Späne
- Leichtes und zügiges Eindringen in selbst härteste Legierungen
- Ergänzen unsere, seit Jahren bewährte, NEM-Kombinationsverzahnung
- All diameters have 8 blades for short grainy chips
- Easy and quick penetration even into the hardest alloys
- Addition to our NEM-combination toothing which has been proven for many years

- 8 lames chez tous les diamètres pour des coupeaux courts et granuleux
- Pénétration rapide et facile même dans les alliages les plus durs
- Complément pour notre denture combinaison NEM éprouvée des années
- 8 cuchillas válidas para todos los diámetros, para virutas cortas y granuladas
- Penetración fácil y rápida incluso en las aleaciones más robustas
- Como complemento de nuestros dentados combinados NEM, que han sido probados durante años.



Anwendungshinweise: Optimale Drehzahl:

20.000–25.000 min⁻¹ bei geringem Anpressdruck.

Drucklos arbeiten! Max. Drehzahl: 50.000 min⁻¹

Recommendations: Optimum Speed: 20.000–25.000 min⁻¹ with light contact pressure. Max. Speed: 50.000 min⁻¹

Indications relatives à l'utilisation:

vitesse optimale : 20.000–25.000 min⁻¹

Travailler avec peu de pression! vitesse maximale : 50.000 min⁻¹

Instrucciones de uso: velocidad optima 20.000–25000 min⁻¹

Trabajo con suave presión de contacto, máxima velocidad de trabajo 50.000 min⁻¹



500 104 001 NEQ 006	500 104 001 NEQ 008	500 104 001 NEQ 010
---------------------	---------------------	---------------------

Ø mm / L	0,6 / 0,6	0,8 / 0,8	1,0 / 1,0
----------	-----------	-----------	-----------



500 104 001 NEQ 012	500 104 001 NEQ 014	500 104 001 NEQ 016	500 104 001 NEQ 018	500 104 001 NEQ 021	500 104 001 NEQ 023
---------------------	---------------------	---------------------	---------------------	---------------------	---------------------

Ø mm / L	1,2 / 1,2	1,4 / 1,4	1,6 / 1,6	1,8 / 1,8	2,1 / 2,1	2,3 / 2,3
----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

HARTMETALL-BOHRER

TC burs · Fraise en carbure de tungstène · TC burns

KUGEL

Ball · Boule · Esfera



500 104 001 001 003	500 104 001 001 004	500 104 001 001 005	500 104 001 001 006	500 104 001 001 007
Ø mm / L	0,3 / 0,3	0,4 / 0,4	0,5 / 0,5	0,6 / 0,6



500 104 001 001 008	500 104 001 001 009	500 104 001 001 010	500 104 001 001 012	500 104 001 001 014
Ø mm / L	0,8 / 0,8	0,9 / 0,9	1,0 / 1,0	1,2 / 1,2



500 104 001 001 016	500 104 001 001 018	500 104 001 001 021	500 104 001 001 023	500 104 001 001 027
Ø mm / L	1,6 / 1,6	1,8 / 1,8	2,1 / 2,1	2,3 / 2,3

KEGEL

Cone · Cône · Cono



500 104 010 001 010	500 104 010 001 012	500 104 010 001 014	500 104 010 001 016	500 104 010 001 018
Ø mm / L	1,0 / 1,0	1,2 / 1,2	1,4 / 1,4	1,6 / 1,6

HARTMETALL-FISSURENBOHRER

TC fissure burs · Fraise en carbure de tungstène pour fissures · Fresa de carburo de tungsteno para fisuras

BIRNE

Pear · Poire · Pera



500 104 237 006 006	500 104 237 006 008
Ø mm / L	0,6 / 1,2

ZYLINDER

Cylinder · Cylindre · Cilíndrica



500 104 110 006 010	500 104 110 006 012	500 104 110 006 014
Ø mm / L	1,0 / 5,2	1,2 / 5,2

ZYLINDER, STIRNVERZAHNT

Cylinder, front cutting · Cylindre, front avec denture · Cilindrica, corte frontal



500 104 110 007 010	500 104 110 007 012
Ø mm / L	1,0 / 5,2

SCHNEIDENVERLAUF, RECHTS GEWUNDEN

Mit Querrieb / universeller Einsatz

Twist cut to the right and cross cut for standard applications

Pour creuser des sillons. lame contournée à droite avec taille transversale / application universelle

Corte helicoidal derecho y corte cruzado / aplicacion universal



500 104 107 007 008	500 104 107 007 010	500 104 107 007 012	500 104 107 007 014	500 104 107 007 016
Ø mm / L	0,8 / 3,5	1,0 / 4,2	1,2 / 4,2	1,4 / 4,2

HARTMETALL-FISSURENBOHRER

TC fissure burs · Fraise en carbure de tungstène pour fissures · Fresas de carburo de tungsteno para fisuras

KONUS, FLACH, STIRNVERZAHNT

Flat taper, front cutting · Cône plat, front avec denture
Cono plano, corte frontal



Ø mm / L	500 104 171 007 009	500 104 171 007 010	500 104 171 007 012	500 104 171 007 016
	0,9 / 5,1	1,0 / 5,1	1,2 / 5,1	1,6 / 5,5

KONUS, RUND

Round taper · Cône, rond · Cono, redondeado



500 104 194 006 010	500 104 194 006 012	500 104 194 006 016
1,0 / 4,0	1,2 / 4,0	1,6 / 4,0

KONUS, RUND, SCHLANKE FORM

Round taper, slender form · Cône, rond, forme mince · Cónica redonda de forma delgada



Spiralverzahnung, rechts mit feinem Querbieb
Twisted cut, to the right with fine cross cut
Denture spirale à droite avec taille transversale fine
Corte helicoidal derecho con corte transversal fino

500 104 196 015 010

Ø mm / L
1,0 / 4,0



Kreuzverzahnung, fein
Fine double cut
Denture croisée fine
Doble corte fino

500 104 196 140 010

1,0 / 4,0



Spiralverzahnung, fein
Fine twisted cut
Denture spirale fine
Corte helicoidal fino

500 104 196 133 010

1,0 / 4,0



Schneidenverlauf, rechts gewunden
Cut twisted to the right
Lame contournée à droite
Corte helicoidal derecho

500 104 196 006 009

500 104 196 006 010

Ø mm / L
0,9 / 4,0 1,0 / 4,0



HARTMETALL-INSTRUMENTE

Tungsten carbide burs · Fraises en carbure de tungstène · Instrumentos de metal duro

SPEZIAL-INSTRUMENTE

Special instruments · Instruments spéciaux · Fresas especiales

Stichfräser für Folien Cutter for foils · Fraise pour films · Fresa para folios/lamina

Tiefziehfolie · Deep-drawing film
films emboutis, Fresa para láminas termoformadas



500 104 468 211 023

500 104 468 444 023

500 104 685 336 023



FISSURENFRÄSER FÜR KERAMIK UND VERBLENDKUNSTSTOFFE

Cutter for ceramic and plastics
Fraise pour céramique et matière plastique
Fresa para cerámicas y plásticos



500 104 296 211 010

500 314 296 171 010



HALTESTEGTRENNER CAD/CAM

Cylinder CAD/CAM bar separator
Cylindre séparateur des tiges de fixation CAD/CAM
Cortador de barras de sujeción Cad/Cam



500 104 143 007 010

Ø mm / L

1,0 / 11,0

PINBOHRER Konisch, kompatibel zu Giroform, Zeiser u.a.

Pin drill, tapered, compatible with Giroform, Zeiser et. al. · Fraise pin, conique, compatible avec Giroform, Zeiser et. al. · Broca de clavija, cónica, compatible con Giroform, Zeiser y otros



500 339 AG 235

Schaft
3,0 mm



MODERNE FRÄSTECHNIK TELESKOPFRÄSER 0° · KONUSFRÄSER 1°

Telescopic cone cutter 0°, cone cutter 1° · Fraise cône 0°, fraise cône 1° télescopique · Fresa telescópica 0°, Cortador cónico 1°

1. SCHRITT ●

- 1. Step
- 1. Etape
- 1. Paso



2. SCHRITT ●

- 2. Step
- 2. Etape
- 2. Paso



3. SCHRITT ○

- 3. Step
- 3. Etape
- 3. Paso



- Entwicklung in Zusammenarbeit mit namhaften Experten aus dem Zahntechnikerhandwerk
- Neue Frästechnikgeneration, bestehend aus drei exakt aufeinander abgestimmten Verzahnungen
- Formfräsen, Schruppfräsen und Feinstfräsen ergeben eine sehr glatte Oberfläche
- Sehr lange Standzeiten
- Development in cooperation with leading experts from dental labs
- New generation of milling technology consisting of three toothings precisely matched to each other
- Form milling, roughing and finest milling produce a very smooth surface
- Very long service life

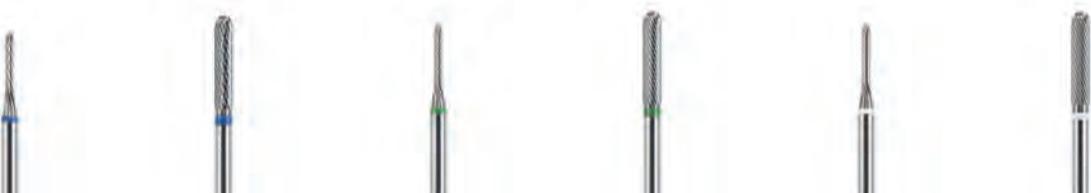
- Un développement en coopération avec des experts renommés des prothésistes
- Une nouvelle génération de la technologie de fraisage consistant en trois dentures précisément harmonisées
- La mise en forme, le fraisage d'ébauche et le fraisage fine font une surface très lisse
- Très longue durée de vie
- Desarrollo en colaboración con expertos de renombre del sector protésico dental
- Nueva generación de tecnología de fresado, que cuenta con tres engranajes que se combinan entre sí
- El fresado de forma, el fresado grueso y el fresado fino dan como resultado una superficie muy lisa
- Larga vida útil

TELESKOPFRÄSER 0° · KONUSFRÄSER 1°

Telescopic cone cutter 0°, cone cutter 1° · Fraise cône 0°, fraise cône 1° télescopique · Fresa telescópica 0°, Cortador cónico 1°

TELESKOPFRÄSER 0°

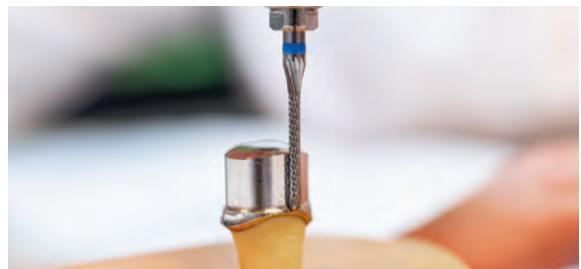
Tungsten carbide cone cutter 0° · Fraise en carbure de tungstène cône 0° · Fresa telescópica 0°



Schaft 2,35 mm	500 103 136 221 012	500 103 137 221 025	500 103 136 191 012	500 103 137 191 025	500 103 136 103 012	500 103 137 103 025
Schaft 3,0 mm	500 123 136 221 012	500 123 137 221 025	500 123 136 191 012	500 123 137 191 025	500 123 136 103 012	500 123 137 103 025

- Sehr lang und dünn
- Für besondere Herausforderungen
- Auf geringen Anpressdruck achten
- Very long and thin
- For special demands
- Use only low contact pressure

- Très long et fin
- Pour exigences spéciales
- Il faut veiller à appliquer une pression faible
- Muy largo y delgado
- Para requerimientos especiales
- Asegura una baja presión de contacto



Schaft 2,35 mm	500 103 137 221 012	500 103 137 191 012	500 103 137 103 012
Schaft 3,0 mm	500 123 137 221 012	500 123 137 191 012	500 123 137 103 012

KONUSFRÄSER 1°

Tungsten carbide cone cutter 1° · Fraise en carbure de tungstène cône 1° · Cortador cónico 1°



Schaft 2,35 mm	500 103 200 221 016	500 103 200 221 029	500 103 200 191 016	500 103 200 191 029	500 103 200 103 016	500 103 200 103 029
Schaft 3,0 mm	500 123 200 221 016	500 123 200 221 029	500 123 200 191 016	500 123 200 191 029	500 123 200 103 016	500 123 200 103 029

WERKZEUGE FÜR DIE FRÄSTECHNIK

Tools for milling technique · Instruments pour la technologie de fraisage · Herramienta para técnicas de fresado

RQF FRÄSER – Feine Spiralverzahnung mit feinem Querhieb

- Vor- und Feinfräsen von NEM-Legierung und Gold-Legierung mit einem Fräser
- Durch Drehzahl und Anpressdruck kann die gewünschte Eigenschaft erzielt werden
- Je nach Material/Legierung meist im Bereich 20.000–25.000 min⁻¹
- Schnittfreudig und laufruhig
- Bevorzugt FräsmodeLL verwenden

RQF CUTTER – Fine spiral toothing with fine cross cut

- Pre- and fine milling of non-precious alloys and gold alloys with one cutter
- By means of speed and contact pressure, the intended characteristic can be realized
- Depending on the material / alloy mostly in the range 20.000–25.000 min⁻¹
- Fast cutting and smooth running
- Preferable to use milling model

FRAISE RQF – Denture hélicoïdale surtaillé fine

- Préfraisage et fraisage fin des alliages non précieux et d'or avec une seule fraise
- Les résultats souhaités peuvent être obtenus par la vitesse de rotation et la pression appliquées
- Selon le matériel/ l'alliage généralement entre 20.000–25.000 min⁻¹
- Mordant et exempt de vibrations
- Utiliser de préférence le modèle fraiseur

CORTADOR RQF – Dentado espiral fino

- con un suave corte cruzado
- Fresado pre y fino de aleaciones no preciosas y aleaciones de oro con una sola fresa
 - Por medio de la velocidad y la presión de contacto, se puede realizar la característica deseada
 - Dependiendo del material / aleación principalmente en el rango de 20.000–25.000 min⁻¹
 - Corte rápido y suave
 - Preferentemente utilizar en técnica de fresado



XNE / FNE-VERZAHNUNG

Für schwer zerspanbare NEM-Legierungen, messbar größere Abtragsleistung, laufruhig, glatte Oberflächen, unerreichte Standzeiten

XNE / FNE – toothing for hardly machinable non-precious alloys, measurable larger removal performance, smooth, plain surface, unequalled endurance

Denture XNE / FNE pour des alliages non précieux difficile à traiter, performance d'abrasion mesurément supérieure, silencieux, surfaces polies, durée de vie sans pareille

XNE/ FNE-Para aleaciones no preciosas difíciles de mecanizar, rendimiento de eliminación más eficiente y medible, suave y silencioso, superficie lisa, vida útil inigualable

XNE – VORFRÄSEN

Pre-milling · Préfraisage fin · Pre-fresado

Schaft 2,35 mm	500 103 136 XNE 010	500 103 137 XNE 010	500 103 137 XNE 015	500 103 137 XNE 023	500 103 137 XNE 029	500 103 200 XNE 029	500 103 200 XNE 030
Schaft 3,0 mm				500 123 137 XNE 023	500 123 137 XNE 029	500 123 200 XNE 029	500 123 200 XNE 030
0°				1°		2°	



FNE – FEINSTFRÄSEN

Micro-milling · Fraisage fin · Fresado super fino

Schaft 2,35 mm	500 103 137 FNE 023	500 103 137 FNE 029	500 103 200 FNE 029	500 103 200 FNE 030
Schaft 3,0 mm	500 123 137 FNE 023	500 123 137 FNE 029	500 123 200 FNE 029	500 123 200 FNE 030
0°		1°	2°	



WERKZEUGE FÜR DIE FRÄSTECHNIK

Tools for milling technique · Instruments pour la technologie de fraisage · Herramienta para tecnica de fresado

VORFRÄSER – rund, Handstück, Linkssdrall, rechts-schneidend
 Precision cutter – round, handpiece, left-hand twist, right cutting
 Préfraisage fin – ronde, HP glissement vers la gauche, coupante à droite
 Pre-fresado – redonda para pieza de mano, giro izquierdo, corte a la derecha



FEINSTFRÄSEN – rund
 Micro-milling – round · Fraisage fin – ronde · Fresado super fino – redonda



WERKZEUGE FÜR DIE FRÄSTECHNIK

Tools for milling technique · Instruments pour la technologie de fraisage · Herramienta para tecnica de fresado

SCHRUPPFRÄSER – großer Abtrag auf Titan z.B. Abutment

Roughing cutter – high cutting performance, e.g. abutment

Fraise d'ébauche – grande abrasion sur titane, e.g. pilier

Fresa gruesa, alto rendimiento de corte en titanio, especial para abutments



Schaft 2,35 mm 500 103 583 154 040

0°



HM-PARALLEL- UND KONUSFRÄSER

Für Titan und NEM. Vorfräser, Linksdrall, rechts schneidend

Parallel- and taper- TC-Cutter for titanium and non-precious alloys. Pre-cutter, left-hand twist, right cutting

Fraise parallèle et fraise cône pour titan et les alliages non précieux. Fraise glissement vers la gauche, coupante à droite,

Cortador paralelo y cortador de cono para titanio y preciosas. Cortador deslizante a la izquierda, corte a la derecha, varilla



Schaft 2,35 mm 500 103 137 111 010

500 103 137 111 015

500 103 137 111 023



Schaft 3,0 mm 500 123 137 111 010

500 123 137 111 015

500 123 137 111 023

0°



500 103 200 111 022



500 123 200 111 022

2°



WERKZEUGE FÜR DIE FRÄSTECHNIK

Tools for milling technique · Instruments pour la technologie de fraisage · Instrumento para tecnica de fresado

SPIRALBOHRER

Twist drill · Fraise spirale · Fresas espiral



Schaft 2,35 mm	500 103 417 364 009	500 103 417 364 010	500 103 417 364 012	500 103 417 364 015
----------------	---------------------	---------------------	---------------------	---------------------

WACHSFRÄSER

Wax cutter · Fraise à cire · Fresado de cera

Reduzierhülse, zur Verwendung
der Wachsfräser in 3,0 mm Spannzange

Reducing bush, for the use of wax
cutters in the 3,0 mm collet chuck

Douille de réduction, pour l'utilisation
des fraises de cire dans la pince
de serrage 3,0 mm

Manguito reductor, para utilizar las fresas
de cera en mandril de 3,0 mm



Schaft 2,35 mm	500 103 137 365 012	500 103 137 365 025	500 103 200 365 016	500 103 200 365 029	Schaft 3,0 mm	330 000 300 023
0°			1°			

DIAMANT-INSTRUMENTE

Diamond coated instruments · Instruments diamantés ·Instrumentos de Diamante



ZIRKONOXID SCHLEIFKÖRPER

FG-Schaft, nur mit Spraykühlung verwenden.

acurata hat mit dem „Zirkon-a-diamant“ FG-Instrumente entwickelt, deren feine Diamantkörnung in einer Spezialbindung exakt auf die Bearbeitung von gesinterter Zirkonoxidkeramik abgestimmt sind. Mikrorisse und thermische Überlastung werden vermieden. „Zirkon-a-diamant“ ist von ZrO_2 -Anwendern erprobt.



ZIRCON OXIDE ABRASIVES

FG shank, to be used only with spray cooling.

acurata designed the "zircon-a-diamond" FG instruments with a special fine diamond bonding especially tuned for sintered zircon oxide ceramics, to avoid micro cracks and overheating. The "zircon-a-diamond" is proved by ZrO_2 -expert users.



ABRASIF ZIRCONE

Tige FG, à utiliser seulement avec refroidissement.

Avec le zircon-a-diamant acurata a développé des instruments FG dont le grainage fin est accordé exactement dans un alliage spécial au traitement de la céramique zircone frittée. Des micro-brèches et la surcharge thermique sont évitées.

« Zircon-a-diamond » est essayé d'utilisateurs- ZrO_2 .



ABRASIVOS DE OXIDO DE CIRCONIO

Vástago FG, que se utilizará únicamente con enfriamiento por pulverización.

acurata, ha diseñado los "zircón-a-diamante" instrumentos FG con una unión especial de diamante fino especialmente atento a circón sinterizado cerámicas de óxido, para evitar el sobrecalentamiento y micro fisuras. El "zircón-a-diamante" esta abalado por los expertos de ZrO_2 .

DIAMANT-KÖRNUNGEN

Diamond Grit Sizes · Granulométrie Diamant · Gados de Tamaño del Diamante

544



Supergrob: 180–200 µm, Grobes Vorschleifen
Super coarse: 180–200 µm, Coarse pregrinding
Très gros: 180–200 µm, Pour le dégrossissement
Súper gruesa: 180–200 µm, Molienda previa gruesa

528

534

528



Grob: 154 µm, Zügiges Abtragen und Vorschleifen
Coarse: 154 µm, Quick removal and pre-grinding
Gros: 154 µm, Enlèvement rapide et pré-meulage
Gruesa: 154 µm, Rápida reducción y remoción

524

524

526



Mittel: 90–126 µm, Universelles Beschleifen
Medium: 90–126 µm, Universal grinding
Moyen: 90–126 µm, Meulage universel
Medio: 90 – 126 µm, Aplicaciones estándar

2K



Kombination von Fein und Mittel: 40–126 µm, Universelles Schleifen, feine Oberflächen, lange Standzeiten
Combination of fine and medium: 40–126 µm, Universal grinding, fine surfaces, long service life
Combinaison de fin et moyen: 40–126 µm, Polissage universelle, surfaces fines, longue durée de vie
Combinación de fino y medio: 40 – 126 µm, Rectificado universal, superficies finas, larga vida útil

514

516

518



Fein: 40–54 µm, Feinschleifen
Fine: 40–54 µm, Finishing
Fin: 40–54 µm, Pour la finition
Fina: 40–54 µm, Suavizado

504

506

508



Extrafein: 25 µm, Finieren
Extra fine: 25 µm, Finishing
Extra fin: 25 µm, Pour la finition
Extra fina: 25 µm, Acabado

484



Ultrafein: 15 µm, Feinstschleifen von Teleskopen
Ultra-fine: 15 µm, Finishing of telescopes
Ultra-fin: 15 µm, Pour la finition de télescopes
Ultrafino: 15 µm, Pulido muy fino de telescopios

SCHAFTART

Shank type · Formes de tige · Tipo de vástagos

	ISO	Ø mm		mm
FG	314	1,6		19,0
FGL	315	1,6		21,0
HPS	103	2,35		34,0
HP	104	2,35		44,0
HPL	105	2,35		65,0
HPXL	106	2,35		70,0
HPS	123	3,00		34,0

mm



Länge Arbeitsteil
Length working part
Longueur de partie travaillante
Longitud de la parte operativa

Ø mm

ISO Ø = 1/100 mm · ISO 040 = 4,0 mm

Die Gesamtlänge der Instrumente kann je nach Arbeitsteil- und Halslänge variieren. · The total length of the instruments may vary according to length of working part and neck length! · La longueur totale des instruments peut varier selon la partie travaillante et l'encolure! · La longitud total del instrumento, puede variar dependiendo de las partes!

544 Supergrob · Super coarse · Très gros · Super grueso

528 534 Grob · Coarse · Gros · Grueso

524 524 526 Mittel · Medium · Moyen · Medio

514 516 518 Fein · Fine · Fin · Fino

504 506 Extrafein · Extra fine · Extra fin · Extra fino

484 Ultrafein · Ultra fine · Ultra fin · Ultra fino

ZIRKONOXID-SCHLEIFKÖRPER

FG-Schaft

Zircon oxide abrasives, FG shank · Abrasif zircone, FG tige · Abrasivos oxido de zirconio, FG vástago

- Gute Abtragsleistung
- Extra stabiles, Temperatur unempfindliches Hochleistungsdiamantkorn
- Gute Schleifleistung, sehr gute Standzeiten durch besonderes Diamantkorn
- Nur mit ausreichender Wasserkühlung verwenden, nicht „trocken“ schleifen
- Good removal rate
- Extra stable, insensitive to temperature high performance diamond grit
- High grinding performance, significantly longer service life due to the special diamond grit
- Use only with sufficient water cooling, do not use them "dry"

- Bonne capacité d'enlèvement de matière
- Grain de haute performance, très stable, insensible à la température
- La performance élevée d'abrasion, durée de vie élevée grâce au grain spécial
- Utiliser uniquement avec refroidissement à l'eau, ne pas l'utiliser au »sec«
- Buen capacidad de remoción de material
- Extra estable, insensible a la temperatura grano de diamante de alto rendimiento
- Alto rendimiento de rectificado, relevantemente mas larga vida de servicio gracias a su grano de diamante especial
- Usar únicamente con suficiente refrigeración por agua, no los use "seco"



806 314 141 528 016 806 314 198 528 023 806 314 199 528 012 806 314 199 528 018 806 314 249 528 014 806 314 250 528 012 806 314 L277 528 014

806 314 141 518 016 806 314 198 518 023 806 314 199 518 012 806 314 199 518 018 806 314 249 518 014 806 314 250 518 012 806 314 L277 518 014

Ø mm / L	1,6 / 8,0	2,3 / 8,0	1,2 / 10,0	1,8 / 10,0	1,4 / 8,0	1,2 / 10,0	1,4 / 3,0
----------	-----------	-----------	------------	------------	-----------	------------	-----------



806 314 277 518 021 806 314 277LN 518 021 806 314 697 518 014 806 314 277 528 023 806 314 277LN 528 023 806 314 697 528 016

Ø mm / L	2,1 / 4,0	2,1 / 5,0	1,4 / 1,4	2,3 / 4,0	2,3 / 5,0	1,6 / 1,6
----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

644 Supergrob · Super coarse · Très gros · Super grueso

2K Fein/Mittel · Fine/Medium · Fin/Moyen · Fino/Medio

534 Grob · Coarse · Gros · Grueso

514 516 518 Fein · Fine · Fin · Fino

524 524 526 Mittel · Medium · Moyen · Medio

504 Extrafein · Extra fine · Extra fin · Extra fino

484 Ultrafein · Ultra fine · Ultra fin · Ultra fino

ZIRKONOXID-SCHLEIFKÖRPER

FG-Schaft

Zircon oxide abrasives, FG shank · Abrasif zircone, FG tige · Abrasivos oxido de zirconio, FG vástagos

KOMBINATIONSSCHLEIFER (FEIN/MITTEL)

Für alle Hochleistungskeramiken wie ZrO + Lithiumdisilikat

- Sehr gute, konstante Schleifleistung
- Lange Standzeiten
- Nur mit ausreichender Wasserkühlung verwenden, nicht „trocken“ schleifen

COMBINED GRINDER (FINE/MEDIUM)

for all high performance ceramics like ZrO + lithium disilicate

- Very good, constant grinding performance
- Long service lifes
- Use only with sufficient water cooling, do not use them "dry"

FRAISE ABRASIVE (FIN/ MOYEN)

en combinaison pour toutes les céramiques à haute performance comme ZrO + disilicate de lithium

- La performance d'abrasion très bonne et constante
- Longue vie
- Utiliser uniquement avec refroidissement à l'eau, ne pas l'utiliser au »sec«

CORTADOR ABRASIVO

COMBINADO (FINO/ MEDIO)

de alto rendimiento para todas las cerámicas como ZrO + disilicato de litio

- Rendimiento de abrasión muy bueno y constante
- Larga vida útil
- Use solo con suficiente refrigeración por agua, no los use "seco"

806 314 141 2K 016	806 314 198 2K 023	806 314 199 2K 012	806 314 199 2K 018
---------------------------	---------------------------	---------------------------	---------------------------

Ø mm / L	1,6 / 8,0	2,3 / 8,0	1,2 / 10,0	1,8 / 10,0
----------	-----------	-----------	------------	------------



806 314 249 2K 014	806 314 250 2K 012	806 314 277 2K 023	806 314 L277 2K 014	806 314 277LN 2K 023	806 314 697 2K 016
---------------------------	---------------------------	---------------------------	----------------------------	-----------------------------	---------------------------

Ø mm / L	1,4 / 8,0	1,2 / 10,0	2,3 / 4,0	1,4 / 3,0	2,3 / 5,0	1,6 / 1,6
----------	-----------	------------	-----------	-----------	-----------	-----------

544 Supergrub · Super coarse · Très gros · Super grueso

528 **534** Grob · Coarse · Gros · Gruoso

524 **526** Mittel · Medium · Moyen · Medio

514 **516** **518** Fein · Fine · Fin · Fino

504 Extrafein · Extra fine · Extra fin · Extra fino

484 Ultrafein · Ultra fine · Ultra fin · Ultra fino

ACURATA BLACK-Z



Premium-Zirkonoxid-Schleifer mit neuartigem Diamantbelag für Lithiumdisilikat und alle CAD/CAM-Keramiken wie Zirkonoxid

- Hochleistungsdiamentkorn mit bewährter Black-Bindungsmatrix
- Unübertroffene Standzeiten
- Sehr guter Abtrag und Schleifleistung
- Angenehm ruhiges Schleifverhalten

Anwendungshinweis:

Empfohlene Drehzahl: 10.000 – 15.000 min⁻¹

Premium zircon oxide abrasive with an innovative diamond coating for lithium disilicate and all CAD/CAM ceramics like zirconium oxide

- High-performance diamond grain with proven Black-binding matrix
- Unsurpassed service life
- Excellent removal and cutting performance
- Pleasantly quiet grinding characteristics

Information for use: recommended speed: 10.000 – 15.000 min⁻¹

Premium abrasif zircone avec couche diamanté à haute puissance pour zircone, disilicate de lithium et céramique CAD/CAM

- Grain de diamante à haute performance avec la matrice du liant éprouvée Black
- Durée de vie élevée
- Très bon enlèvement de matière et performance de meulage
- Meulage très silencieux

Indication à l'utilisation: vitesse recommandée : 10.000 – 15.000 min⁻¹

Fresa de circonio de alta calidad con un nuevo recubrimiento de diamante para el disilicato de litio y todas las cerámicas CAD/CAM como el óxido de circonio

- Grano de diamante de alto rendimiento con la probada matriz de fijación negra
- Vida útil inigualable
- Muy buen rendimiento de arranque y amolado
- Comportamiento de molienda agradablemente silencioso

Nota de aplicación: recomendado velocidad:
10.000 – 15.000 min⁻¹



808 104 001 528 025	808 104 010 528 021	808 104 010 528 025	808 104 014 528 025	808 104 199 528 014	808 104 199 528 018
808 104 001 518 025				808 104 199 518 014	808 104 199 518 018

Ø mm / L 2,5 / 2,5 2,1 / 2,0 2,5 / 2,0 2,5 / 0,8 1,4 / 10,0 1,8 / 10,0



808 104 199 528 025	808 104 250 528 012	808 104 250 528 016	808 104 257 528 016	808 104 257 528 023	808 104 274 528 016
	808 104 250 518 012	808 104 250 518 016	808 104 257 518 016	808 104 257 518 023	808 104 274 518 016

Ø mm / L 2,5 / 10,0 1,2 / 10,0 1,6 / 10,0 1,6 / 4,5 2,3 / 4,5 1,6 / 3,5

544 Supergrob · Super coarse · Très gros · Super grueso**534** Grob · Coarse · Gros · Grueso**524** **524** **526** Mittel · Medium · Moyen · Medio**514** **516** **518** Fein · Fine · Fin · Fino**504** **506** Extrafein · Extra fine · Extra fin · Extra fino**484** Ultrafein · Ultra fine · Ultra fin · Ultra fino

GALVANISCHE DIAMANTEN

Handstückschaft

Galvanic diamond instruments, HP shank · Diamants galvaniques, tige HP · Instrumentos de diamante galvánicas pieza de mano HP



806 104 001 524 009	806 104 001 524 010	806 104 001 524 012	806 104 001 524 014	806 104 001 524 016
Ø mm / L	0,9 / 0,9	1,0 / 1,0	1,2 / 1,2	1,4 / 1,4



806 104 001 524 018	806 104 001 524 021	806 104 001 524 025	806 104 001 524 029	806 104 001 524 033
Ø mm / L	1,8 / 1,8	2,1 / 2,1	2,5 / 2,5	2,9 / 2,9



806 104 010 524 010	806 104 010 524 012	806 104 010 524 014	806 104 010 524 016	806 104 010 524 018
Ø mm / L	1,0 / 1,1	1,2 / 1,6	1,4 / 1,6	1,6 / 1,6



806 104 010 524 021	806 104 010 524 025	806 104 014 524 018	806 104 014 524 025	806 104 014 524 060	806 104 068 524 055
Ø mm / L	2,1 / 2,0	2,5 / 2,5	1,8 / 0,8	2,5 / 1,2	6,0 / 2,0

54 Supergrob · Super coarse · Très gros · Super grueso

514 516 518 Fein · Fine · Fin · Fino

534 Grob · Coarse · Gros · Grueso

504 506 Extrafein · Extra fine · Extra fin · Extra fino

524 524 526 Mittel · Medium · Moyen · Medio

484 Ultrafein · Ultra fine · Ultra fin · Ultra fino

GALVANISCHE DIAMANTEN

Handstückschaft

Galvanic diamond instruments, HP shank · Diamants galvaniques, tige HP · Instrumentos de diamante galvánicas pieza de mano HP



806 104 107 524 012	806 104 111 524 018	806 104 141 524 014	806 104 141 524 018	806 104 141 524 025	806 104 143 524 018
----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

Ø mm / L	1,2 / 4,0	1,8 / 8,5	1,4 / 8,0	1,8 / 8,0	2,5 / 10,0	1,8 / 12,0
----------	-----------	-----------	-----------	-----------	------------	------------



806 104 164 524 010	806 104 165 524 014	806 104 166 524 014	806 104 166 514 014	806 104 166 524 018	806 104 166 514 018
----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

Ø mm / L	1,0 / 4,0	1,4 / 7,0	1,4 / 10,0	1,4 / 10,0	1,8 / 10,0	1,8 / 10,0
----------	-----------	-----------	------------	------------	------------	------------



806 104 173 524 016	806 104 173 524 025	806 104 173 524 031	806 104 198 524 040	806 104 199 524 014	806 104 199 524 016
----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

Ø mm / L	1,6 / 10,0	2,5 / 10,0	3,1 / 10,0	4,0 / 9,0	1,4 / 10,0	1,6 / 10,0
----------	------------	------------	------------	-----------	------------	------------



806 104 199 524 018	806 104 199 524 025	806 104 199 524 031	806 104 226 524 016	806 104 239 524 023	806 104 250 524 012	806 104 250 524 016
----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

Ø mm / L	1,8 / 10,0	2,5 / 10,0	3,1 / 10,0	1,6 / 4,0	2,3 / 5,0	1,2 / 10,0	1,6 / 10,0
----------	------------	------------	------------	-----------	-----------	------------	------------

544 Supergrob · Super coarse · Très gros · Super grueso

534 Grob · Coarse · Gros · Gruoso

524 524 526 Mittel · Medium · Moyen · Medio

514 516 518 Fein · Fine · Fin · Fino

504 506 Extrafein · Extra fine · Extra fin · Extra fino

484 Ultrafein · Ultra fine · Ultra fin · Ultra fino

GALVANISCHE DIAMANTEN

Handstückschaft

Galvanic diamond instruments, HP shank · Diamants galvaniques, tige HP · Instrumentos de diamante galvánicas pieza de mano HP



806 104 250 534 018	806 104 250 524 018	806 104 250 524 025	806 104 257 524 023	806 104 274 524 016	806 104 274 514 016	806 104 277 524 014
---------------------	---------------------	---------------------	---------------------	---------------------	---------------------	---------------------

Ø mm / L	1,8 / 10,0	1,8 / 10,0	2,5 / 10,0	2,3 / 4,5	1,6 / 3,5	1,6 / 3,5	1,4 / 4,5
----------	------------	------------	------------	-----------	-----------	-----------	-----------



806 104 292 524 019	806 104 304 524 018	806 104 304 524 025	806 104 304 524 060	806 104 540 524 010	806 104 540 514 010
---------------------	---------------------	---------------------	---------------------	---------------------	---------------------

Ø mm / L	1,9 / 15,5	1,8 / 0,8	2,5 / 0,9	6,0 / 1,5	1,0 / 4,0	1,0 / 4,0
----------	------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

UNTERFÜTTERUNGEN, LÖFFELMATERIAL, 3D-DRUCK-MATERIAL

Relining, tray material, 3D printing material · Réalignement, matériau haute viscosité, matière pour l'impression 3D

Forro, material de cuchara, material de impresión 3D



806 104 263 544 080	806 104 274 544 080	806 104 893 544 060
---------------------	---------------------	---------------------

Ø mm / L	8,0 / 15,0	8,0 / 16,0	6,0 / 20,0
----------	------------	------------	------------



GALVANISCHE DIAMANTSCHIEBEN

Handstücksschaft

Galvanic disc, HP shank · Disque galvanique, tige HP · Discos de diamante galvánico, eje de la pieza de mano

355



ZrO-SCHEIBEN

ZrO disc · disque ZrO · discos ZrO

Separieren von Keramikrestauration und Zirkonoxid. Ausdrücklich geeignet für Hochleistungskeramiken wie ZrO

Separating of ceramic restoration and zirconium oxide. Particularly suitable for high-performance ceramics such as ZrO

Séparation de restauration en céramique et zircone. Expressément adapté aux céramiques à haute performance comme ZrO

Separación de restauraciones cerámicas y óxido de circonio. Ideal para cerámicas de alto rendimiento como ZrO

acurata Tipp: Auch geeignet um Presskeramik vom Presskegel abzutrennen. Mit leichtem Anpressdruck arbeiten

Anwendungshinweis: Optimale Drehzahl: ca. 10.000 - 12.000 min⁻¹

acurata tip: also appropriate to separate press ceramic of the pressing cone. Work with low contact pressure

Information for use: optimum speed: cs. 10.000 – 12.000 min⁻¹

Conseil acurata: convient également pour séparer la céramique pressée du cône pressé. Travailler avec pression légère

Indication à l'utilisation: vitesse optimale : 10.000 – 12.000 min⁻¹

Punta acurata: También resulta adecuada para separar la cerámica prensada del cono de prensado. Trabaja con una ligera presión

Nota de aplicación: Velocidad óptima de aprox. 10.000 - 12.000 min⁻¹

361

Mini-Scheibe, flexibel, doppelseitig randbelegt

Flexible Mini Disc, double side coated rim

Disque mini, flexible diamanté sur

les deux faces à l'orée

Flexible mini disco, diamantado do-

ble cara con borde cubierto



806 104 355 **518** 140

806 104 355 **518** 160

806 104 355 **518** 190

806 104 355 **518** 220

806 104 361 **518** 100

806 104 361 **508** 100

Ø mm / L

14,0 / 0,15

16,0 / 0,15

19,0 / 0,15

22,0 / 0,15

10,0 / 0,15

10,0 / 0,15



544 Supergrob · Super coarse · Très gros · Super grueso

514 516 518 Fein · Fine · Fin · Fino

534 Grob · Coarse · Gros · Gresoso

504 506 Extrafein · Extra fine · Extra fin · Extra fino

524 524 526 Mittel · Medium · Moyen · Medio

484 Ultrafein · Ultra fine · Ultra fin · Ultra fino

GALVANISCHE DIAMANTSCHIEBEN

Handstückschaft

Galvanic disc, HP shank · Disque galvanique, tige HP · Discos de diamante galvánico, eje de la pieza de mano

345

Scheibe, starr, doppelseitig belegt

Rigid disc, double side coated

Disque rigide diamanté sur les deux faces

disco rígido, doble cara recubierta

350

Scheibe, starr, gelocht, doppelseitig belegt

Rigid disc, perforated, double side coated

Disque rigide, perforé, diamanté sur les deux faces

Disco rígido, perforado, doble cara recubierta

350S

Scheibe, starr, gelocht, doppelseitig belegt, starre Ausführung

Rigid disc, perforated, double side coated, rigid version

Disque rigide, perforé, diamanté sur les deux faces, version rígida

Disco rígido, perforado, doble cara recubierta, versión rígida



806 104 345 514 220

Ø mm / L

22,0 / 0,25



806 104 350 524 160

16,0 / 0,30



806 104 350 524 190

19,0 / 0,30



806 104 350 524 220

22,0 / 0,30



806 104 350S 516 220

22,0 / 0,30

351

Scheibe, starr, einseitig unten belegt

Rigid disc, reverse side coated

Disque rigide, perforé, diamanté sur la face inférieure

Disco rígido, dorso recubierto

355A

Scheibe, flexibel, doppelseitig randbelegt

Flexible disc, double side coated rim

Disque flexible diamanté sur les deux faces à l'orée

Disco flexible, de doble cara y borde recubierto

355S

Scheibe, flexibel, doppelseitig randbelegt

Flexible disc, double side coated rim

Disque flexible diamanté sur les deux faces à l'orée

Disco flexible, de doble cara y borde recubierto



806 104 351 524 220

Ø mm / L

22,0 / 0,20



806 104 355A 506 140

14,0 / 0,15



806 104 355S 516 140

14,0 / 0,15



806 104 355S 514 190

19,0 / 0,15

54 Supergrob · Super coarse · Très gros · Super grueso

514 **516** **518** Fein · Fine · Fin · Fino

534 Grob · Coarse · Gros · Grueso

504 **506** Extrafein · Extra fine · Extra fin · Extra fino

524 **526** Mittel · Medium · Moyen · Medio

484 Ultrafein · Ultra fine · Ultra fin · Ultra fino

GALVANISCHE DIAMANTSCHEIBEN

Handstückschaft

Galvanic disc, HP shank · Disque galvanique, tige H · Discos de diamante galvánico, eje de la pieza de mano

356

Scheibe, flexibel,
einseitig randbelegt
Flexible disc,
one side coated rim
Disque flexible diamanté
sur la face inférieure à l'orée
Disco flexible, de una cara
y borde recubierto



Ø mm / L

806 104 356 **514** 190

19,0 / 0,15

340S

Scheibe,
doppelseitig randbelegt
Double side coated rim
Disque diamanté à l'orée
sur les deux faces
Borde revestido de doble cara



806 104 340S **526** 190

19,0 / 0,25

361

FG-SCHAFT FÜR LABOR-TURBINE

Mini-Scheibe, flexibel, doppelseitig
randbelegt, nur mit Wasserkühlung verwenden
FG shank for laboratory turbine – mini disc, flexible,
double side coated rim, use only with water cooling
Tige FG pour turbine de laboratoire – disque mini,
flexible, diamanté sur les deux faces à l'orée,
utiliser seulement avec refroidissement à l'eau
Mini disco, flexible, de doble cara con bordes,
utilizar únicamente con refrigeración por agua



806 314 361 **516** 100

10,0 / 0,15

FG 24 mm

806 316 361 **516** 100

10,0 / 0,15

FGXL 28 mm

400

Netz-Scheibe, Lauf transparent, doppelseitig belegt, für Keramik und Composite,
dünner Schnitt, für mehr Durchblick beim Separieren
Net disc, run transparent, double-sided coating
for ceramics and composite, fine cut, for a better visibility during separation
Disque du maillage, Cours transparent, diamanté sur les deux faces, pour céramique
et composite, coupes fines, pour une meilleure visibilité durant la séparation
Disco de malla, curso transparente para mejor visibilidad durante separación,
recubierto doble cara para cerámica y composite, corte fino



806 104 400 **516** 190

19,0 / 0,15

806 104 400 **516** 220

22,0 / 0,15

405

Speichen-Scheibe, doppelseitig belegt
für Keramik und Composite
Spoke Disc, double side coated
for ceramics and composite
Disque des rayons, diamanté sur les deux faces
pour la céramics et composite
Disco de radios con doble cara recubierta
para cerámica y composite



806 104 405 **514** 220

22,0 / 0,15



544 Supergrob · Super coarse · Très gros · Super grueso

534 Grob · Coarse · Gros · Gresoso

524 524 526 Mittel · Medium · Moyen · Medio

514 516 518 Fein · Fine · Fin · Fino

504 506 Extrafein · Extra fine · Extra fin · Extra fino

484 Ultrafein · Ultra fine · Ultra fin · Ultra fino

GALVANISCHE DIAMANTSCHIEBEN

Handstücksschaft

Galvanic disc, HP shank · Disque galvanique, tige HP · Discos de diamante galvánico, eje de la pieza de mano

GIPSSCHEIBEN

Disc for plaster · Disque pour plâtre
Yeso blanco**379**

Gips-Scheibe, gezahnt,
voll belegt
Disc for plaster with saws,
double side coated
Disque pour plâtre dentelé
diamanté complet
Disco de yeso con sierras,
doble cara recubierta



806 104 379 514 300

Ø mm / L

30,0 / 0,25

333

Gips-Scheibe, perforiert gezahnt, randbelegt
Disc for plaster perforated with saws, double side coated rim
Disque pour plâtre perforé dentelé, diamanté à l'orée
Disco de yeso perforado con sierras, diamantado doble cara con borde recubierto



806 104 333 514 300

30,0 / 0,38



806 104 333 514 450

45,0 / 0,38



GIPSSCHEIBEN

Disc for plaster · Disque pour plâtre
Yeso blanco**397**

Gips-Scheibe, randbelegt, perforiert
Disc for plaster, perforated,
double side coated rim
Disque pour plâtre, diamanté à l'orée, perforé
Disco para yeso, perforado, diamantado
doble cara con borde recubierto



806 104 397 514 380

Ø mm / L

38,0 / 0,30

399

Separieren von Gipsmodellen,
sehr dünne Separierschnitte
Separation of plaster models,
very thin separation cuts
Séparation des modèles en plâtre,
coupes très minces de séparation
Disco de corte para yeso, corte muy fino



806 104 399 514 320

32,0 / 0,30

KUNSTSTOFFE UND COMPOSITE

Plastics and composites · Plastique et
composite · Plásticos y composites**365**

Scheibe, gezahnt, flexibel, doppelseitig randbelegt
Flexible disc with saws, double side coated rim
Disque dentelé flexible diamanté sur les deux faces
Disco Flexible con sierras, diamantado doble cara con
borde cubierto

377

Scheibe, gezahnt, flexibel, doppelseitig randbelegt
Flexible disc with saws, double side coated rim
Disque dentelé flexible diamanté sur les deux faces
Disco Flexible con sierras, diamantado doble cara con
borde cubierto



806 104 365 514 220

22,0 / 0,25



806 104 377 516 220

22,0 / 0,22

FLEXIFILM DIAMANTSCHEIBEN

Flexi film diamond discs · Flexi film disque diamanté · Flexi film discos de diamante



acurata
empfiehlt

356

- Reißfeste Kunststofffolie als Trägermaterial
- Flexibel und robust zugleich
- Diamantkorn galvanisch gebunden für lange Standzeiten
- Je nach Anpressdruck rasanter Abtrag oder feine Oberflächenbearbeitung möglich
- Vor allem für Keramikbearbeitung ohne Kühlmöglichkeit
- Definiertes und gleichmäßiges Belagmuster hemmt ein Zuschmieren des Diamantbelags

Tipp: Für die Bearbeitung und Glätten des Emergenzprofils bei individuellen ZrO-Abutments

- Tear proof plastic film as carrier material
- Flexible and robust at the same time
- Galvanically bonded diamond grain for a long service life
- Depending on the contact pressure a quick removal or a fine surface treatment are possible
- Especially for ceramic processing without cooling option
- Defined and even surface pattern blocks the clogging of the diamond coating

Tip: For the treatment and smoothing of the emergence profile of individual ZrO abutments

- Film plastique résistant comme matériau de support
- Flexible et robuste en même temps
- Grain de diamant à liant galvanique pour une longue durée de vie
- En fonction de la pression de contact un enlèvement rapide ou un traitement de surface fin
- Surtout pour le traitement de céramique sans possibilité de refroidissement
- Le motif de couche défini et uniforme inhibe le colmatage de la couche de diamants

Conseil: Pour le traitement et le lissage du profil d'émergence chez piliers individuels ZrO

- Película de plástico resistente al desgarro como material de soporte
- Flexible y robusto al mismo tiempo
- Unión de diamante galvanizado para una larga vida útil
- Dependiendo de la presión de contacto, es posible la extracción rápida o el acabado fino de la superficie
- Especialmente para el procesamiento de cerámica sin posibilidad de enfriamiento
- El patrón de superficie de carácter definido y uniforme evita que se manche el recubrimiento de diamante

Consejo: para procesar y alisar el perfil de emergencia de los soportes de ZrO

grob · coarse · gros · grueso



Ø mm 809 900 356 524 200

20,0

fein · fine · fin · fino



Ø mm 809 900 356 514 200

20,0

ACURATA MANDRELL 8 MM

acurata mandrel 8 mm
acurata mandrin 8 mm
acurata mandril 8 mm



Ø mm 330 104 604 391 080

8,0

FLEXIFILM-SET

Im Set enthalten:

Included in the set:

Le kit comprend:

El set incluye:

- 1 x 809 900 356 524 200
- 1 x 809 900 356 514 200
- 2 x 330 104 604 391 080



Ø mm 809 104 356 SET1

544 Supergrob · Super coarse · Très gros · Super grueso

534 Grob · Coarse · Gros · Gruoso

524 524 526 Mittel · Medium · Moyen · Medio

514 516 518 Fein · Fine · Fin · Fino

504 Extrafein · Extra fine · Extra fin · Extra fino

484 Ultrafein · Ultra fine · Ultra fin · Ultra fino

ACURATA SINTAMANT

Sinterdiamanten und Sinterscheiben, Schaft Ø 2,35 mm

Sintered Diamonds and Sintered Discs, shank Ø 2,35 mm · Fraises et disques diamantés dans la masse, tige Ø 2,35 mm
Discos sinterizados y diamante sinterizado, vástago Ø 2,35 mm



				807 104 141 544 050
		807 104 041 534 080	807 104 141 534 031	807 104 141 534 050
807 104 030 524 027	807 104 030 524 045	807 104 041 524 080	807 104 141 524 031	
Ø mm / L	2,7 / 2,0	4,5 / 3,0	8,0 / 0,5	3,1 / 9,0



807 104 161 544 050				807 104 199 544 031
807 104 161 534 050	807 104 167 534 031		807 104 198 534 031	807 104 199 534 031
807 104 161 524 050	807 104 167 524 031	807 104 198 524 021	807 104 198 524 031	807 104 199 524 031
Ø mm / L	5,0 / 13,0	3,1 / 12,0	2,1 / 7,0	3,1 / 9,0



REINIGUNGSSTEIN SINTERDIAMANTEN

Cleaning stone, sintered diamonds · Pierre de nettoyage, fraises diamantées dans la masse · Diamantes sinterizados y piedra limpiadora



807 000 750

	807 104 263 544 050
807 104 243 534 050	807 104 263 534 050
	807 104 263 524 050
Ø mm / L	5,0 / 13,0

321

Scheibe, doppelseitig randdurchsetzt
Disc, double sided dispersed rim
Disque diamanté à l'orée sur les deux faces
Disco, diamantado doble cara



807 104 321 524 200

Ø mm / L 20,0 / 0,30

327

Scheibe, starr, doppelseitig durchsetzt
Rigid Disc, double sided dispersed
Disque rigide repiqué sur les deux faces
Disco rígido, diamantado doble cara



807 104 327 524 200

Ø mm / L 20,0 / 0,20

354

Scheibe, flexibel, doppelseitig randdurchsetzt
Flexible Disc, double sided dispersed rim
Disque flexible diamanté à l'orée sur les deux faces
Disco flexible, diamantado doble cara



807 104 354 514 100

807 104 354 514 140

807 104 354 524 200

Ø mm / L 10,0 / 0,17 14,0 / 0,17 20,0 / 0,17

CAD/CAM

Mit unserem großen Produktspektrum im Bereich dentaler CAD/CAM Werkzeuge, können wir zusätzlich, zu den offenen Maschinensystemen alle marktüblichen CAD/CAM-Systeme, Plug & Play kompatibel zu Amann-Girrbach, imes-icore, VHF, Zirkonzahn, Sirona, Wieland, Ivoclar und noch mehr bedienen. Viele unserer Werkzeuge bieten wir außerdem mit Hochleistungsbeschichtungen an. Je nach Anwendungsbereich kann dadurch die Standzeit der Werkzeuge noch einmal gesteigert werden.

Als OEM-Lieferant nationaler wie internationaler Werkzeug- und Maschinenhersteller vertrauen viele namhafte Firmen auf unser Knowhow.

Sie haben Fragen? Rufen Sie einfach an unter +49 8504 9117-68.

Das komplette Sortiment finden Sie entweder im Onlineshop oder in unseren CAD/CAM Flyern.



Instrumente bequem online einkaufen unter

www.shop.acurata.de/dental



SMART GRINDER



SMART GRINDER AC

Mittlere Körnung, sehr gut geeignet für Zirkonoxid, Lithium-Disilikat, Verblendkeramiken, **sehr sanfter Abtrag**

SMART GRINDER AC

Medium grit, highly suitable for zirconium oxide, lithium disilicate, veneer ceramics, **very smooth removal**

SMART GRINDER AC

Grosseur de grain moyenne, très approprié pour zircone, disilate de lithium, la céramique de recouvrement, **enlèvement de matière douce**

SMART GRINDER AC

Grano medio, muy adecuado para óxido de circonio, disilicato de litio, cerámica de recubrimiento, **erosión muy suave**



Ø mm / L	5,0/5,0	5,0/12,0	3,5/10,5	4,0 / 8,0	3,5 / 6,0	12,0 / 2,5
----------	---------	----------	----------	-----------	-----------	------------

SMART GRINDER

SMART GRINDER MF

Mittlere Körnung, sehr gut geeignet für Zirkonoxid, Lithium-Disilikat, Verblendkeramiken, **mittlerer Abtrag**

SMART GRINDER MF

Medium grit, highly suitable for zirconium oxide, lithium disilicate, veneer ceramics, **medium removal**



855 104 024 MF 120	855 104 107 MF 040	855 104 107 MF 050	855 104 173 MF 040	855 104 303 MF 220	855 104 372 MF 150
Ø mm / L	12,0/6,8	4,0/11,0	5,0/13,0	4,0/11,0	22,0/2,2



SMART GRINDER MF

Grosseur de grain moyenne, très approprié pour zircone, disilicate de lithium, la céramique de recouvrement, enlèvement de **matière moyenne**

SMART GRINDER MF

Grano medio, muy adecuado para óxido de circonio, disilicato de litio, cerámica de recubrimiento, **erosión media**



SMART GRINDER MC

Grobe Körnung, sehr gut geeignet für Zirkonoxid, Lithium-Disilikat, geeignet für Verblendkeramiken und NEM/Ti, **mittlerer bis hoher Abtrag**

SMART GRINDER MC

Coarse grit, highly suitable for zirconium oxide, lithium disilicate, suitable for veneer ceramics and NEM/Ti, **medium to high removal**



855 104 014 MC 115	855 104 107 MC 050	855 104 107 MC 065	855 104 173 MC 045	855 104 302 MC 220	855 104 372 MC 170
Ø mm / L	11,5/4,0	5,0/12,0	6,5/11,0	4,5/11,0	22,0/2,5

SMART GRINDER MC

Grosseur de grain grosse, très approprié pour zircone, disilicate de lithium, approprié pour la céramique de recouvrement et NEM/Ti, **enlèvement de matière moyenne à élevée**

SMART GRINDER MC

Grano grueso, muy adecuado para óxido de circonio, disilicato de litio, adecuado para cerámicas de recubrimiento y NEM/Ti, **erosión de media a alta**



SMART GRINDER

SMART GRINDER SC

Sehr grobe Körnung, sehr gut geeignet für Zirkonoxid, NEM/Ti, geeignet für Lithium-Disilikat, bedingt geeignet für Verblendkeramiken, **hoher Abtrag**

SMART GRINDER SC

Very coarse grit, highly suitable for zirconium oxide, NEM/Ti, suitable for lithium disilicate, limited suitability for veneer ceramics, **high removal**



SMART GRINDER SC

Grosseur de grain très grosse, très approprié pour zircone, NEM/Ti, approprié pour disilicate de lithium, partiellement approprié pour la céramique de recouvrement, **enlèvement de matière élevée**

SMART GRINDER SC

Grano muy grueso, muy adecuado para óxido de circonio, NEM/Ti, adecuado para disilicato de litio, idoneidad limitada para cerámicas de recubrimiento, **alta erosión**



Ø mm / L

855 104 107 SC 050

855 104 107 SC 065

855 104 173 SC 045

855 104 302 SC 220

855 104 372 SC 170

5,0 / 12,0

6,5 / 11,0

4,5 / 11,0

22,0/2,5

17,0/3,7



SMART GRINDER MAX

Sehr grobe, abtragsoptimierte Körnung, sehr gut geeignet für Zirkonoxid, NEM/Ti, bedingt geeignet für Lithium-Disilikat und Verblendkeramiken, **sehr hoher Abtrag**

SMART GRINDER MAX

Very coarse, removal optimised grit, highly suitable for zirconium oxide, NEM/Ti, limited suitability for lithium disilicate and veneer ceramics, **very high removal**



SMART GRINDER MAX

Grosseur de grain très grosse pour l'enlèvement de matière optimisé, très approprié pour zircone, NEM/Ti, partiellement approprié pour disilicate de lithium et la céramique de recouvrement, **enlèvement de matière très élevée**

SMART GRINDER MAX

Grano muy grueso optimizado para la erosión, muy adecuado para óxido de circonio, NEM/Ti, idoneidad limitada para disilicato de litio y cerámicas de recubrimiento, **muy alta erosión de material**

Ø mm / L

855 104 014 MAX 180

855 104 304 MAX 220

855 104 371 MAX 220

855 104 372 MAX 220

18,0/5,5

22,0/3,5

22,0/1,0

22,0/2,5

KERAMIKPOLITUR, HOCHGLANZ

Ceramic polishing, highshine · Polissage de céramique, brillante · Pulidores de Cerámica de alto brillo

In hoher Konzentration mit Diamanten durchsetzt.

Ohne Kunststoffzentrum

Interspersed with diamonds in high concentration.

Without plastic center

Repiqué du diamante en haute concentration.

Sans centre plastifié

Intercalados con diamantes en alta concentración.

Sin centro de plástico



Ø mm / L

803 104 304 534 260	803 104 304 524 260	803 104 304 514 260	803 104 304 504 260
26,0 / 2,0	26,0 / 2,0	26,0 / 2,0	26,0 / 2,0
grob · coarse gros · grueso	mittel · medium moyen · medio	fein · fine · fin · fino	extrafein · extrafine extrafin · extrafino



803 104 371 514 220	803 104 371 504 220	803 104 243 524 045	803 104 243 514 045	803 104 243 504 045
22,0 / 1,0	22,0 / 1,0	4,5 / 13,0	4,5 / 13,0	4,5 / 13,0
fein · fine · fin · fino	extrafein · extrafine extrafin · extrafino	mittel · medium moyen · medio	fein · fine · fin · fino	extrafein · extrafine extrafin · extrafino



803 104 372 524 110	803 104 372 514 110	803 104 372 504 110	803 104 372 524 170	803 104 372 514 170	803 104 372 504 170
11,0 / 2,0	11,0 / 2,0	11,0 / 2,0	17,0 / 3,0	17,0 / 3,0	17,0 / 3,0
mittel · medium moyen · medio	fein · fine · fin · fino	extrafein · extrafine extrafin · extrafino	mittel · medium moyen · medio	fein · fine · fin · fino	extrafein · extrafine extrafin · extrafino

TURBO SHINE LAB



Schritt 1 · Step 1 · Étape 1 · Passo 1



Schritt 2 · Step 2 · Étape 2 · Passo 2



Schritt 3 · Step 3 · Étape 3 · Passo 3

- Segmentierter, scheibenförmiger Keramikpolisher mit 100% Diamantkorn
- Für ZrO, Lithiumsilikate und Verblendkeramik
- Passen sich flexibel nahezu jeder Oberflächenstruktur an
- **Anwendungshinweise:** Maximale Drehzahlen 10.000 min⁻¹, optimale Drehzahlen 8.000 – 10.000 min⁻¹
- Segmented disque-shaped ceramic polisher with 100 % diamond grain
- For ZrO, lithium silicate and veneering ceramic
- Flexibly adapts to almost any surface structure
- **Instructions for use:** maximum speed 10.000 min⁻¹, optimum speed 8.000 – 10.000 min⁻¹

- Polisseur céramique segmenté, en forme de disque avec 100 % grain de diamant
- Pour ZrO, lithium silicate et céramique cosmétique
- S'adaptent à presque chaque structure de surface
- **Recommandation d'utilisation:** vitesse maximum 10.000 min⁻¹, vitesse optimale 8.000 – 10.000 min⁻¹
- Pulidora de cerámica segmentada en forma de disco con 100 % grano de diamante
- Para ZrO, silicatos de litio y cerámicas de recubrimiento
- Puede adaptarse de forma flexible a casi cualquier estructura de superficie
- **Notas de aplicación:** velocidades máximas de 10.000 min⁻¹, velocidades óptimas 8.000 – 10.000 min⁻¹



Ø mm / L	803 104 377 524 170	803 104 377 514 170	803 104 377 504 170	803 104 377 524 260	803 104 377 514 260	803 104 377 504 260
Ø mm / L	17,0 / 1,7	17,0 / 1,7	17,0 / 1,7	26,0 / 2,0	26,0 / 2,0	26,0 / 2,0
Vorpolieren, mittlere Körnung Pre-polishing, medium grit Pré-polissage, grain moyen Pre-pulido, grano medio	Polieren, feine Körnung Polishing, fine grit Polissage, grain fin Brillo, grano fino	Hochglanz, extra feine Körnung Highshine, extra fine grit Poli brillant, grain extra fin Brillo espejo, super fino	Vorpolieren, mittlere Körnung Pre-polishing, medium grit Pré-polissage, grain moyen Pre-pulido, grano medio	Polieren, feine Körnung Polishing, fine grit Polissage, grain fin Brillo, grano fino	Hochglanz, extra feine Körnung Highshine, extra fine grit Poli brillant, grain extra fin Brillo espejo, super fino	

DIAMANTPOLIERER

Diamond polishers / Abrasives · Polisseur diamanté / Abrasifs · Pulidores de diamantes / Abrasivos

2-Stufen Poliersystem für die Politur von Lithium-Disilikat-Keramik, Silikat-Keramik, Leuzit-Keramik

Anwendungshinweise: Maximale Drehzahlen

10.000 min⁻¹ bei geringem Anpressdruck

Two-step polishing system for polishing of lithium disilicate ceramic, silicate-ceramic, leucite-ceramic.

Recommendations: Max. speed

10.000 min⁻¹, work with a low contact pressure

Système de polissage en deux étapes pour céramique lithium disilicate, céramique silicate, céramique leucite.

Indications relatives à l'utilisation: Les vitesses maximales autorisées 10.000 min⁻¹, en appliquant la pression légère.

De dos etapas; sistema de pulido para el pulido de cerámica de disilicato de litio, cerámica de silicato, cerámica con leucita.

Instrucciones de uso: Max. Acel. 10.000 min⁻¹, el trabajo con una presión de contacto baja.



Ø mm / L

	803 104 243 527 045	803 104 303 527 220	803 104 372 527 110	803 104 243 517 045	803 104 303 517 220	803 104 372 517 110
Ø mm / L	4,5 / 13,0	22,0 / 1,0	11,0 / 2,0	4,5 / 13,0	22,0 / 1,0	11,0 / 2,0
grob · coarse · gros · grueso					fein · fine · fin · fino	

DIAWAX

Vorpolitur und Finish von allen Keramiken, NEM/Titan-Legierungen und Compositen

- Äußerst sparsam in der Anwendung durch gute Haftung
- Am Polierbürstchen bildet sich kaum Polierstaub
- In Verbindung mit Ziegenhaarbürstchen erreichen Sie eine sehr hohe Oberflächengüte

Pre-polishing and finishing of all ceramics, NEM/Titan-alloys and composites

- Extremely economical in use by good adhesion
- Only little polishing dust on the polishing brush
- You get a very high surface quality with using goat hair brush

Pre-polissage et finition de toutes les céramiques, alliages NEM/Ti et composites

- Utilisation très économique grâce à la bonne adhérence
- Peu de déchets de polissage sur la brossette de polissage
- Très grande qualité de surface par l'utilisation d'une petite brosse en poils de chèvre

Prepolido y acabado DIAWAX de todas las cerámicas, aleaciones y compuestos de titanio/NEM

- Su uso es extremadamente económico gracias a la buena adhesión
- Casi no se forma polvo en el cepillo de pulido
- En combinación con los cepillos de pelo de cabra se consigue una superficie de muy alta calidad



SCHLEIFKÖRPER

Abrasives · Abrasifs · Abrasivos

Korund, braun – Körnung mittel für MG und NEM

Corund, brown – grit size medium for modelling compound and hard metal alloys

Corund, brun – Grainage moyen pour moule et alliages non précieux

De tamaño medio – marrón para el compuesto de modelado y aleaciones de metal duro

FÜR
NEM



615 104 107 524 050

615 104 107 524 065

615 104 173 524 035

Empfohlene Drehzahl · Recommended speed

Vitesses recommandées · Velocidad recomendada 25.000 – 35.000 min⁻¹



Korund, rosa – keramische Bindung, zum Feinschleifen von EM, NEM und MG

Corund, pink – Ceramic bond, for fine grinding of precious alloys, non precious alloys and modelling compound

Corund, rose – Alliage céramique, Meulage fin des métaux précieux, des alliages non précieux et moule

Corund, Rosa – unión de cerámica, para rectificado de aleaciones preciosas, aleaciones no preciosas y compuesto de modelar

Korund, hellbraun – keramische Bindung, weiches Schleifverhalten, zum Feinschleifen von EM, NEM und MG

Corund light brown – ceramic bond, soft grinding characteristics, for finish grinding of precious metals, non-precious metals and modelling compound

Corund châtain clair – alliage céramique, doux meulage fin des métaux précieux, des alliages non précieux et moule

De color marrón claro – unión de cerámica, suave comportamiento de molienda, para rectificado de aleaciones preciosas, aleaciones no preciosas y compuesto de modelar



625 104 107 524 050

625 104 107 524 065

625 104 173 524 035

615 104 107 514 050

615 104 107 514 065

615 104 173 514 035

Empfohlene Drehzahl · Recommended speed

Vitesses recommandées · Velocidad recomendada 18.000 – 25.000 min⁻¹

Empfohlene Drehzahl · Recommended speed

Vitesses recommandées · Velocidad recomendada 15.000 – 35.000 min⁻¹

SCHLEIFKÖRPER

Abrasives · Abrasifs · Abrasivos

Korund, blau – keramische Bindung, weiches Schleifverhalten, zum Feinschleifen von EM und reduzierten Legierungen. Spezialschleifer für Gerüste
 Corund blue – ceramic bond, soft grinding characteristics, for finish grinding of precious metals and reduced metal alloys. Special abrasive for frameworks
 Corund bleu – alliage céramique, doux meulage, pour le pré-polissage des métaux précieux et des alliages réduits. Abrasif spécial pour des moules
 Corund azul – unión de cerámica, suave comportamiento de molienda, fino para el trabajo y modelado de aleaciones preciosas



Silicium Karbid, grün – keramische Bindung, Körnung mittel für Keramik, EM
 Silicon carbide, green – ceramic bond, grit size medium for ceramics and precious metal alloys
 Carbure de silicium, vert – liant céramique, granulation moyenne pour céramique, métaux précieux
 Carburo de silicio, verde – unión de cerámica, tamaño de grano mediano para cerámicos y aleaciones de metales preciosos

Mittel · Medium · Moyen · Medio



Fein · Fine · Fin · Fino

Arkansas, weiß, Feinschleifen von Composite, EM
 Arkansas, white, for fine grinding of composites, precious alloys
 Arkansas, blanc, meulage de composite, métaux précieux et émail de dents
 Arkansas, blanco, para el rectificado fino de composite y aleaciones preciosas



METALLPOLIERER

Metal polishers · Polisseurs métal · Pulidora de metales

EDELMETALLE

Vorpolierer, braun
Pre-Polisher, brown
Polisseur, brun
Pre-pulidora, de color marrón

Hochglanzpolierer, grün
Highshine-Polisher, green
Polisseur brillant, vert
Pulidor brilloso, verde



658 104 243 513 030

658 104 243 513 060

658 104 292 513 045

658 104 303 513 150

658 104 243 503 030

658 104 243 503 060



EDEL- UND NICHTEDELMETALLE

Vorpolierer, extra hart, schwarz für EM und NEM
Pre-Polisher, black
Polisseur, noir
Pre-pulidora, negro

Hochglanzpolierer, violett
Fine Polisher, violet
Polisseur, violet
Pulidora fina, violeta



658 104 371 516 190



658 104 243 506 030



658 104 292 506 045



658 104 371 506 190

UNIVERSALPOLIERER

Universal polisher · Polisseur universel · Pulidora universal

Grob, grün, für Prothesenkunststoff · Coarse, green for denture resin · Gros, vert pour résine · Amarilla fina para prótesis de resina



658 104 200 534 160	658 104 243 534 055	658 104 243 534 110	658 104 273 534 060	658 104 273 534 100
Ø mm/L	16,0/19,0	5,5/16,0	11,0/20,0	6,0/17,0

Mittel, grau, für Prothesenkunststoff · Medium, grey for denture resin · Moyen, gris pour résine · Gris media para prótesis de resina



658 104 200 524 160	658 104 243 524 055	658 104 243 524 110	658 104 273 524 060	658 104 273 524 100
Ø mm/L	16,0/19,0	5,5/16,0	11,0/20,0	6,0/17,0

Fein, gelb, für Prothesenkunststoff · Fine, yellow for denture resin · Fin, jaune pour résine · Gris gruesa para prótesis de resina



658 104 200 514 160	658 104 243 514 055	658 104 243 514 110	658 104 273 514 060	658 104 273 514 100
Ø mm/L	16,0/19,0	5,5/16,0	11,0/20,0	6,0/17,0

POLIERER, UNMONTIERT

Polishers, unmounted · Polisseurs, non monté · Pulidores, sin montar

Universalpolierer, mittel, weiß, für alle Metalle, Composite und Kunststoffe · universal polisher, medium, white, for all metals, composite and plastics · polisseur universel, moyen, blanc, pour tous les métaux, composite et plastique · Pulidora universal, mediana, blanca, para todos los metales, compuestos y plásticos



658 900 372 522 220	658 900 372 522 170	658 900 303 522 220	658 900 304 522 150	658 900 114 522 070
Ø mm / L	22,0 / 3,0	17,0 / 3,0	22,0 / 3,0	15,0 / 2,5

Vorpolierer, feine Körnung, harte Bindung,
braun, für EM · Pre-polisher, fine grain,
hard bond, brown, for precious metals
Pré-polisseur, grain fin, à liant dur, brun, pour des
métaux précieux · Prepolidora, grano fino, unión dura,
marrón, para metales preciosos



658 900 372 513 220	658 900 114 513 060
Ø mm / L	22,0 / 3,0

Universalpolierer, fein, blau, für EM · Universal polisher, fine, blue,
for precious metals · Polisseur universel, fin, bleu, pour des métaux
précieux · Pulidora universal, fina, azul, para metales preciosos



658 900 372 512 220	658 900 303 512 220	658 900 114 512 070
Ø mm / L	22,0 / 3,0	22,0 / 3,0

Universalpolierer, feine Körnung, weiche Bindung, mint, für NEM
Universal polisher, fine bond, mint, for non-precious alloys
Polisseur universel, à liant fin, menthe, pour des alliages non précieux
Pulidora universal, grano fino, aglomerante suave, menta, para NEM



658 900 372 520 220	658 900 303 520 220	658 900 114 520 070
Ø mm / L	22,0 / 3,0	22,0 / 3,0

Chrome Master, mittel, für CrCo · medium for CrCo alloys
moyen pour CrCo · Media para CrCo



658 900 372 534 220	658 900 371 534 220	658 900 114 534 070
Ø mm / L	22,0 / 3,0	22,0 / 1,0

POLIERER, UNMONTIERT / POLIERMINEN

Polishers, unmounted / Polisher Pins · Polisseurs, non monté / Mine du polissage
Pulidores, sin montar / Mina de pulido

Titanpolierer

Titanium polisher
Polisseur titane
Pulidor de Titaniow



658 900 372 544 220

Ø mm / L
22,0 / 3,0

Chrome Profi, Vorpolieren, für CrCo

Pre-polishing of CrCo alloys · Prépolissage de CrCo
Pre pulido para CrCo



658 900 372 524 220

22,0 / 3,0

Chrome Profi, fein, für CrCo · Fine for CrCo alloys

Polissage fin de CrCo · Fina para CrCo



658 900 114 524 070

7,0 / 22,0



658 900 372 514 220

22,0 / 3,0



658 900 114 514 070

7,0 / 20,0

POLIERMINEN FÜR EM UND NEM

Polisher pins for precious metals and non-precious alloys · Mine du polissage pour des métaux précieux et des alliages non-précieux · Plomos de pulido para metales preciosos y no preciosos

Polierminen für Okklusalflächen / Mandrelle · Occlusal surface polisher pins / Adapter
Polisseurs face occlusale / Mandrins · Pulidores de superficie oclusal/ adaptadores

Okklusal-Polierminen Mandrell
Mandrel for occlusal surface polishers
Mandrin pour polisseur crayon
Mandril para pulidor mina



658 900 114 534 020 658 900 114 524 020 658 900 114 514 020

Ø mm / L
2,0 / 20,0 2,0 / 20,0 2,0 / 20,0
grob · coarse ·
gros · grueso mittel · medium ·
moyen · medio fein · fine · fin · fino

330 104 326 L17 020

2,0



658 900 114 534 030 658 900 114 513 030 658 900 114 503 030

Ø mm / L
3,0 / 23,0 3,0 / 23,0 3,0 / 23,0
grob · coarse ·
gros · grueso mittel · medium ·
moyen · medio extrafein · extrafine ·
extrafin · extrafino

330 104 326 L20 030

3,0



SCHLEIFRÄDER · MANDRELLE

Polisher Pins · Mandrels / Mine du polissage · Mandrins / Mina de pulido · Mandriles

HEATLESS SCHLEIFRÄDER

Abrasives wheels · Disques très abrasifs · Discos Abrasivos

SiC, Magnesitbindung, für Keramik und Metall-Legierungen.
Silicon carbide, magnesite bond, for ceramics and metal alloys.
Carbure de silicium, alliage magnésite, la céramique et des alliages métalliques.
Carburo de silicio, unión de magnesio, la cerámica y aleaciones metálicas

Unisharp disc, extrem scharfe SiC Körnung,
universell auf allen Materialien einsetzbar.
Unisharp disc, extremely sharp SiC grain,
universally applicable on all materials.
Disque Unisharp, grain SiC très tranchant,
utilisable universellement sur tous les matériaux.
Disco no afilado, grano SiC extremadamente afilado,
de uso universal en todos los materiales.



655 900 372 523 220

655 900 374 523 220

Ø mm / L

22,0 / 3,0

22,0 / 4,5



653 900 330 521 200

20,0 / 0,45

Schraubmandrell · Screw-type mandrel · Mandrin ordinaire · Mandril



330 104 603 391 050

330 204 603 391 050

330 124 603 391 050

RA

Schaft 3 mm
shank 3 mm · tige 3 mm
Mango de 3mm

Schraubmandrell, verstärkt

Screw-type mandrel, reinforced

Mandrin renforcé · Mandril reforzado



330 104 604 391 050

330 104 604 395 050

für Rechtshänder · for right-handed users · pour les droitiers · per i destrimani

für Linkshänder
for sinistrals · pour gauchers · para zurdos

Schraubmandrell, Kopf Ø 8 mm
Screw-type mandrel, head Ø 8 mm
Mandrin renforcé diamètre 8 mm
Mandril reforzado diámetro 8 mm

Moore Mandrell
Moore mandrel
Mandrin disque
Mandril para disco

Spiralmandrell/Walzenträger
Spiral mandrel
Mandrin pour caoutchouc
Mandril espiral

Schaft magnetisch
Magnetic shank
Tige magnétique
Vástago magnético



330 104 604 391 080

330 104 615 421 060

330 204 615 421 060

RA



330 104 610 415 050

330 104 610 415 050M

MANDRELLE UND ADAPTER

Mandrels and Adapters · Mandrins et adaptateurs · Mandriles y Adaptadores

Spiralmandrell /
Walzenträger
Spiral mandrel
Mandrin pour
caoutchouc
Mandril espiral



330 104 610 418 023

Sandpapierhalter
Sandpaper mandrel
Mandrin pour papier abrasif
Mandril para papel de lija



330 104 622 444 042

Adapter mit Feder – FG auf Handstück / Winkelstück
Adapter with spring – FG into HP/RA
Adaptateur pour fraise turbine – FG à HP/RA
Adaptador para fresa de turbina FG a HP/RA



330 104 623 443 023

330 104 602 436 016

330 204 602 436 016

RA

Adapterstücke · Adapters
Adaptateur · Adaptadores



312 204 602 001 023

SCREW - IN RA

Adapter FG auf Handstück
Adapter FG into HP
Adaptateur FG à HP
Adaptador FG a HP



330 104 601 001 023

Okklusal-Polierminen Mandrell
Mandrel for occlusal surface polishers
Mandrin pour polisseur crayon
Mandril para pulidor mina



330 104 326 L17 020

Ø 2,0 mm



330 104 326 L20 030

Ø 3,0 mm

Reduzierhülsen · adapter sleeve
manchon de serrage · mangas reductoras



330 000 300 023

Ø 2,35 mm
→ 3,0 mm



330 000 4032

Ø 1,6 mm
→ 2,35 mm

Mandrill · Mandrel · Mandrin · Mandril



330 204 607 000 050

Prophy SNAP-ON RA



330 204 609 000 035

POP-ON RA



330 104 608 000 035

SNAP



330 204 608 000 035

SNAP RA



030 DP 107



Profiler Abrichtdiamant · Dressing diamond
Diamant à degauchir · Diamante para rectificado

Gesamtlänge 100,0 mm · All-over length
Longueur totale · Largo total

Arbeitsteil 25,0 x 12,6 mm · Head length ·
Partie travaillante Parte activa:

TRENNSCHEIBEN

Separating discs · Disque à tronçonner · Discos de corte y separación

CrCo, NEM – Gewebeverstärkt · Chrome-cobalt, none-precious metal alloys – Glas fibre reinforced
 CrCo, alliages non précieux – Disque renforcé · espirales · CrCo, aleaciones de metales no preciosos – Disco reforzado

Besonderheit: Gewebeverstärkung vermindert Bruchgefahr! **Characteristic:** fibre reinforcement reduces risk of fracture

Particularité : la fibre renforcé réduit le risque de rupture · **Característica especial:** el refuerzo de tejido ayuda a disminuir el riesgo de rotura



653 900 1530 005 220

653 900 2200 005 250

653 900 2300 005 250

653 900 2500 005 250

Ø mm / L

22,0 / 0,3

25,0 / 0,2

25,0 / 0,3

25,0 / 0,5



653 900 2500 005 400

Ø mm / L

40,0 / 0,5

653 900 1500 005 380

38,0 / 1,0

Gold, EM, CrCo

Gold, chrome-cobalt, precious metal alloys

Or, métaux précieux, CrCo

Oro, metales preciosos, Cr Co

CrCo, NEM · Chrome-cobalt, none-precious metal alloys

CrCo, alliages non précieux · CrCo, metales no preciosos

Nylon doppelseitig, grob · Nylon double sided, coarse

Nylon sur les deux faces, gros · Nylon doble cara, grueso



653 900 2203 001 220

Ø mm / L

22,0 / 0,3



653 900 2207 003 220

Ø mm / L

22,0 / 0,6

UNIVERSALPOLIERER

Universal polisher · Polisseur universel · Pulidora universal

Polierschwabbel, braun, hart

Polishing buffering wheel, brown, hard
Matériau de bufflage-polissage, marron, dure
Pulidor, morrón, dura



Ø mm / L

014 104 372 270 250

25,0 / 10,0

Polierschwabbel, grau, mittel

Polishing buffering wheel, grey, medium
Matériau de bufflage-polissage, gris, moyen
Pulidor, gris, medio



014 104 372 270 220

22,0 / 10,0



acufix-Polierbürste, mittel, Nylon mit SiC, Vorpolitur
Composite, Kunststoff, Edelmetall, CoCr und Ti

acufix-polishing brush, medium, nylon with SiC,
pre-polishing, composite, synthetic materials,
precious metals, CoCr and Ti

Brosse à polir acufix, moyen, nylon avec SiC,
pré-polissage, composite, matière synthétique,
métaux précieux, CoCr et Ti

Cepillo de pulido acufix, medio, Nailon con SiC,
Prepulido de composite, plástico, metales preciosos,
CoCr y Ti

acufix-Polierbürste, grob, Nylon mit AlO
Vorpolitur Edelmetall, CoCr und Ti

acufix-polishing brush, coarse, nylon with AlO
pre-polishing precious metals, CoCr and Ti

Brosse à polir acufix, grosse, nylon avec AlO
pré-polissage des métaux précieux, CrCo et Ti

Cepillo de pulido acufix, grueso, Nailon con AlO
Prepulido de metales preciosos, CoCr y Ti



655 104 372 524 210

Ø mm / L

21,0 / 2,0



625 104 372 534 210

21,0 / 2,0



POLITUR TECHNIK-HANDSTÜCK

Max. Drehzahl 10.000 min⁻¹

Polishing technique handpiece, max. speed 10.000 min⁻¹ · Pièce à main technique de polissage, max. vitesse 10.000 min⁻¹
Técnica manual de pulido, velocidad máx. 10.000 min⁻¹

PINK FLUFFY



Leinenschwabbel mit Schleifmittel-Imprägnierung · Linen buffering with abrasive impregnation · Matériau de bufflage du lin avec imprégnation abrasive · Abrillantador de lino con impregnación abrasiva



Perfekt zum Feinentgraten und Oberflächenfinish von
Tiefziehschienen und Totalprothesen

Schritt 1: Entgraten und Abrunden der Ränder von Tiefziehschienen,
geringer Anpressdruck, empfohlene Drehzahl 5.000 min⁻¹

Schritt 2: Hochglanzpolitur von Tiefziehschienen und Prothesen-
kunststoff, geringer bis mittlerer Anpressdruck, empfohlene Drehzahl
7.000 min⁻¹

Perfect for deburring and surface finish of vacuum formed templates
and total prostheses

Step 1: deburring and rounding of the edges of vacuum formed
templates, low contact pressure, recommended speed 5.000 min⁻¹

Step 2: high gloss polishing of vacuum formed templates
and acrylic resin, low to medium contact pressure, recommended
speed 7.000 min⁻¹



Parfait pour l'ebavurage fin et la finition de surface des gouttières
thermoformées et des prothèses totales

Étape 1: pour l'ebavurage et arrondir les contours des gouttières
thermoformées, travailler avec une faible pression, vitesse recom-
mandée 5.000 min⁻¹

Étape 2: polissage brillante des gouttières thermoformées et des
résines prosthétiques, travailler avec une faible à moyenne pression,
vitesse recommandée 7.000 min⁻¹

Perfecto para desbarbado fino, el acabado de superficies de rieles
embutidos y las dentaduras postizas completas

Paso 1: Desbarbado y redondeo de los bordes de los rieles
embutidos presión de contacto baja y velocidad recomendada de
5.000 min⁻¹

Paso 2: Pulido de alto brillo de férulas embutidas y acrílico para
dentaduras postizas, presión de contacto de baja a media y velocidad
recomendada de 7.000 min⁻¹

PINK FLUFFY-SET

Im Set enthalten:

Included in the kit:

Le kit comprend:

El set incluye:

8x 014 900 372 513 220

1x 330 104 604 391 080



014 900 372 513 220

Ø mm / L

22,0 / 3,5



014 900 372 513 SET

POLITUR TECHNIK-HANDSTÜCK

Max. Drehzahl 10.000 min⁻¹

Polishing technique handpiece, max. speed 10.000 min⁻¹ · Pièce à main technique de polissage, max. vitesse 10.000 min⁻¹
Técnica manual de pulido, velocidad máx. 10.000 min⁻¹

Ziegenhaar, weiß, weich, Glanz/Hochglanz
für Metalle, Keramik, Zirkon, Composite und Kunststoff
Goat hair, white, soft, shine/high shine for metals, ceramics, zircon, composite, and synthetic material
Poil de chèvre, blanc, doux, brillance/haute brillance pour métaux, céramique, zircone, composite et matière synthétique
Pelo de cabra, blanco, suave, Brillo/lustre para metales, cerámica, circonio, composites y plásticos

Ziegenhaar, grau, extra weich, Glanz/Hochglanz für Metalle, Composite, Kunststoff und Keramik

Goat hair, grey, extra soft, shine/high shine for metals, composite, synthetic materials and ceramics

Poil de chèvre, gris, extra doux, brillance/ haute brillance pour métaux, composite, matière synthétique et céramique

Pelo de cabra, gris, extra blanda, Brillo/lustre para metales, cerámica, circonio, composites y plásticos



Ø 19,0 mm	012 104 372 411 190
Ø 22,0 mm	012 104 372 411 220
VPE	100



Ø 14,0 mm	013 104 372 411 140
Ø 17,0 mm	013 104 372 411 170
Ø 19,0 mm	013 104 372 411 190

TOP SELLER



Chungking Borste, schwarz, hart, montiert
Vorpolitur/Politur für Metalle, Keramik und Zirkon
Chungking bristle, black, hard, mounted, Pre-polishing/
polishing for metals, ceramics and zircon
Poil Chungking, noir, dure, monté, Pré-polissage/
polissage pour métaux, céramique et zircone
Cerda, negra, dura, montada
Prepolido/pulido de metales, cerámica y circonio

Chungking Borste, weiß, hart, Vorpolitur/Politur
für Metalle, Keramik und Zirkon
Chungking bristle, white, hard, pre-polishing/
polishing For metals, ceramics and zircon
Poil Chungking, blanc, dur, pré-polissage/polissage
pour métaux, céramique et zircone
Cerda, blanca, duro, Prepolido/pulido
de metales, cerámica y circonio

Chungking Borsten,
grau, hart
Chungking bristles,
grey, hard
Poils Chungking,
grise, dure
Chungking cerdas,
gris, dura



Ø 19,0 mm	011 104 372 412 190
Ø 22,0 mm	011 104 372 412 220
VPE	100



Ø 22,0 mm	010 104 372 415 220
VPE	100

Ø 17,0 mm	012 104 372 414 170
VPE	100

POLITUR TECHNIK-HANDSTÜCK

Max. Drehzahl 10.000 min⁻¹

Polishing technique handpiece, max. speed 10.000 min⁻¹ · Pièce à main technique de polissage, max. vitesse 10.000 min⁻¹

Técnica manual de pulido, velocidad máx. 10.000 min⁻¹

Chungking Borsten, weiß, hart,
Vorpolitur/Politur für schwer zugängliche Flächen
von Metalle, Keramik, Zirkon und Kunststoff
Chungking bristles, white, hard, per-polishing/
polishing for poorly accessible areas of metals,
ceramics, zircon and synthetic materials
Poils Chungking, blanc, dur, pré-polissage/polissage
pour des surfaces difficiles d'accès des métaux,
céramique, zircone et matière synthétique
Brocha, blanca, dura
Prepolido/pulido de difícil acceso
de metales, cerámica, circonio y plásticos

Pinsel, weiß, weich,
Glanz/Hochglanz für schwer zugängliche Flächen
von Metalle, Composite und Kunststoff
Brush, white, soft,
Shine/ high shine for poorly accessible areas
of metals, composites and synthetic materials
Pinceau, blanc, doux,
Brillance/ haute brillance pour des
surfaces difficiles d'accès des métaux,
composite et matières synthétiques
Brocha, blanca, blanda,
Brillo/lustre para de difícil acceso de metales,
cerámica, composites y plásticos

Chungking Borsten, schwarz, hart,
Vorpolitur/Politur für schwer zugängliche
Flächen von Metalle, Keramik und Zirkon
Chungking bristles, black, hard, pre-polishing/
polishing for poorly accessible areas
of metals, ceramics, and zircon
Poils Chungking, noir, dur, pré-polissage/
polissage pour des surfaces difficiles d'accès
des métaux, céramique et zircone
Brocha, negra, dura,
Prepolido/pulido de difícil acceso
de metales, cerámica, y circonio



Ø 4,0 mm	010 104 237 003 040
VPE	100



Ø 6,0 mm	012 104 237 000 060
VPE	100



Ø 4,0 mm	011 104 237 003 040
VPE	100

Stahlbürste, Rad, Glätten, Verdichten, Polieren
von Edelmetall und CoCr
Steel brush, wheel, smoothing, compacting,
polishing of precious metals and CoCr
Brosse en acier, roue, lisser, comprimer,
polir des métaux précieux et CoCr
Cepillo de acero, rueda, Alisado, compactado,
pulido de metales preciosos y CoCr

Stahlbürste, Pinsel, Glätten, Verdichten, Polieren,
für schwer zugängliche Flächen von Edelmetall und CoCr
Steel brush, brush, smoothing, compacting, polishing,
for poorly accessible areas of precious metals and CoCr
Brosse en acier, pinceau, lisser, comprimer, pour polir des
surfaces difficiles d'accès des métaux précieux et CoCr
Cepillo de acero, brocha, Alisado, compactado, pulido para
superficies de difícil acceso de metales preciosos y CoCr



Ø 21,0 mm	017 104 372 415 210
VPE	10



Ø 4,0 mm	017 104 237 005 040
VPE	10

POLITUR TECHNIK-HANDSTÜCK

Max. Drehzahl 10.000 min⁻¹

Polishing technique handpiece, max. speed 10.000 min⁻¹ · Pièce à main technique de polissage, max. vitesse 10.000 min⁻¹

Técnica manual de pulido, velocidad máx. 10.000 min⁻¹

Baumwolle, Hochglanzpolitur für alle Materialien
Cotton, High shine for all materials
Coton, Haute brillance pour tous les matériaux
Algodón, Pulido de alto brillo para todos los materiales



Ø 25,0 mm	014 104 372 410 190
VPE	10

Leinen, Hochglanzpolitur für alle Materialien
Linen, high shine polishing for all materials
Lin, haute brillance pour tous les matériaux
Lino, Pulido de alto brillo para todos los materiales



Ø 22,0 mm	014 104 372 412 220
VPE	10

Leder, Hochglanzpolitur für alle Materialien
Leather high shine for all materials
Cuir, haute brillance pour tous les matériaux
Cuero, Pulido de alto brillo para todos los materiales



Ø 22,0 mm	016 104 372 442 220
VPE	10

POLITUR POLIERMOTOR

Polish, polishing lathe · Polissage, appareil de polissage · Motor de pulido

Schmalbürste, Borsten, schwarz, extra hart,
für Kunststoff, mit Leineneinlage und Kunststoffkern

Lathe brush, bristles, black, extra hard,
for plastic, with linen insert and plastic core

Pinceau étroit, poils, noir, extra dure, pour
plastique, avec insert en lin et âme en plastique

Cepillo estrecho, cerdas, negro, extra dura, para
plástico, con inserto de lino y núcleo de plástico



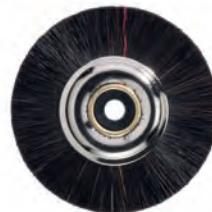
Ø mm	019 900 372 243 480
	48,0
VPE	10

Schmalbürste, Borsten, schwarz,
extra hart, für Kunststoff mit Kunststoffkern

Lathe brush, bristles, black, extra hard,
for plastic with plastic core

Pinceau étroit, poils, noir, extra dure
pour plastique et âme en plastique

Cepillo estrecho, cerdas, negro, extra duro,
para plástico y núcleo de plástico



Ø mm	019 900 372 514 480
	48,0
VPE	10
max. 3.000 min ⁻¹	

Schmalbürste, Borsten, Ziegenhaar,
extra weich, weiß mit Kunststoffkern

Lathe brush, bristles, Goat hair,
extra soft, white with plastic core

Pinceau étroit, poils, poil de chèvre,
extra doux, blanc avec âme en plastique

Cepillo estrecho, cerdas, pelo de cabra,
extra blanda, blanco con núcleo de plástico



Ø mm	019 900 372 510 480
	48,0
VPE	10

POLITUR POLIERMOTOR

Polish, polishing lathe · Polissage, appareil de polissage · Motor de pulido

Polierbürste, 1-reihig, extra hart, mit Kunststoffkern

Polishing brush, single-row,
extra hard, with plastic core

Brosse de polissage, 1 rangée,
extra dure, avec noyau en plastique

Cepillo de pulido, 1 hilera,
extra dura, con núcleo de plástico

Polierbürste „Kolibri“ mit Borsten schwarz,
hart, mit Kunststoffkern, mit Nesseleinlage

Polishing brush „Kolibri“ with bristles black,
hard, with plastic core, with 3 untreated cotton inserts

Brosse de polissage, « Colibri », avec soies noires,
dure, avec âme en plastique, avec 3 inserts en lin en ortie

Cepillo de pulido "Kolibri" con cerdas negras, con núcleo
dura, de plástico, con incrustaciones de cretona

Polierbürste „Calibris®“, Borsten schwarz,
mit Kunststoffkern, 2 Nesseleinlagen

Polishing brush „Calibris®“, bristles black,
with plastic core, 2 untreated cotton inserts

Brosse de polissage, « Calibris® », soies noires,
avec âme en plastique, 2 inserts en lin en ortie

Cepillo de pulido, «Calibris®», cerdas negras,
con núcleo de plástico, 2 inserciones de ortiga



	019 900 372 214 500	019 900 371 514 450	019 900 372 243 550	019 900 372 243 800
Ø mm	50,0	45,0	55,0	80,0
VPE	10	10	10	10
max. 3.000 min ⁻¹				max. 1.500 min ⁻¹

Polierbürste, 2-reihig, Borsten schwarz,
super hart, mit Kunststoffkern

Polishing brush, 2-row, super hard,
bristles black, with plastic core

Brosse à polir à 2 rangs, soies noires,
super dure, avec âme en plastique

Cepillo de pulir, 2 hileras, super dura
cerdas negras, con núcleo de plástico

Polierbürste, 2-reihig,
extra hart, mit Kunststoffkern

Polishing brush, extra hard
2-row, with plastic core

Brosse à polir, 2 rangs, extra
dure, avec âme en plastique

Cepillo de pulido, 2 hilera, extra
dura, con núcleo de plástico

Bürste mit Vlieseinlage
Brush with fleece insert

Brosse avec insert en polaire
Cepillo con inserto de fieltro



	019 900 372 325 700	019 900 372 223 500	019 900 543 2V1 550	019 900 543 2V1 800
Ø mm	70,0	50,0	55,0	80,0
VPE	10	10	10	10
	max. 1.500 min ⁻¹	max. 3.000 min ⁻¹	max. 2.800 min ⁻¹	max. 1.400 min ⁻¹

POLITUR POLIERMOTOR

Max. Drehzahl 1.500 min⁻¹

Polish, polishing lathe · Polissage, appareil de polissage · Motor de pulido

Faltschwabbel, Leinen, mit Metallkern · Pleated buffering wheel, linen, with metal core
Matériau de bufflage pliant, lin, avec âme en métal · Plegable, lino, con núcleo metálico

Polierschwabbel, Wildleder
Polishing buffering wheel, suede
Matériau de bufflage-polissage, peau de daim
Pulidor, la gamuza



	019 900 371 473 950	019 900 372 473 800	019 900 372 271 900
Ø mm	95,0	80,0	90,0
VPE	10	10	10

Polierschwabbel, Nessel, weiß, weich
Polishing buffering wheel, untreated cotton, white, soft
Matériau de bufflage-polissage, en ortie, blanc, doux
Pulidor, ortiga, blanco, blanda

Schwabbel für KFO, beige, extra fein
Buffing wheel for orthodontics, beige, extra fine
Matériau de bufflage pour KFO, beige, extra fin
Disco de pulido para KFO, beis, extrafino

Polierschwabbel Flanell, beige, weich
Polishing buffering wheel, flannel, beige, soft
Matériau de bufflage-polissage en flanelle, beige, doux
Disco de pulido de franela, beis, blanda



	019 900 372 272 999	019 900 372 271 999	019 900 372 270 999
Ø mm	100,0	100,0	100,0
VPE	10	10	10

ANWENDUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE

General Information for Use and Safety

rev. 10/15

acurata GmbH & Co. KGaA Instrumente sind für den dental technischen Bereich bestimmt und dürfen nur von Zahntechnikern bzw. entsprechend qualifizierten Experten eingesetzt werden, die aufgrund ihrer Ausbildung und ihrer Erfahrung mit der Anwendung der Produkte vertraut sind.

ALLGEMEINE ANWENDUNGSHINWEISE

Nur technisch einwandfreie Antriebe verwenden! Instrumente sorgfältig, so tief wie möglich, einspannen und vor dem Ansetzen auf Drehzahl bringen. Maximal zulässige Drehzahlen Angabe auf den Verpackungs-Etiketten beachten. Anpresskraft max. 2N. Hebeln und Verkanten vermeiden, sonst Bruchgefahr. Stumpfe, verbogene oder beschädigte Instrumente sofort aussortieren und nicht mehr verwenden. Unsachgemäße Anwendung führt zu erhöhtem Risiko, größerem Verschleiß und schlechteren Arbeitsergebnissen! Kontakt mit H2O2 vermeiden. Die jeweilige maximale Drehzahl ist ein theoretischer Wert, der basierend auf der Geometrie der Instrumente angegeben wird. Die Auswahl der Arbeitsdrehzahl richtet sich nach dem zu bearbeitenden Material, dem Antrieb und den Anpresskräften und liegt im Ermessen des Anwenders.

Maximale Drehzahlen – Richtwerttabelle

FG-Instrumente (ISO 314) ISO Ø:

005–016 max. 450.000 min⁻¹ • 018–021 max. 300.000 min⁻¹ • 023–031 max. 160.000 min⁻¹ • 033–055 max. 120.000 min⁻¹

Hand- und Winkelstückinstrumente (ISO 104 / 204) ISO Ø:

003–023 max. 50.000 min⁻¹ • 025–040 max. 40.000 min⁻¹ • 045–060 max. 30.000 min⁻¹ • 060–070 max. 25.000 min⁻¹ • 070–250 max. 25.000 min⁻¹
300–380 max. 20.000 min⁻¹ • 450 max. 15.000 min⁻¹

Polier-Instrumente alle ISO Ø: max. 5.000–10.000 min⁻¹

Es gelten die Angaben auf dem Etikett der Verpackung. Optimale Drehzahl für alle Instrumente, je nach zu bearbeitenden Material, ist in der Regel 40 bis 50% der Maximalangabe!

WICHTIGE HINWEISE FÜR SINTERDIAMANTEN

Vor dem 1. Gebrauch Sinterdiamanten mit nassem Reinigungsstein Nr. 807 000 750 reinigen, danach bei Bedarf (je nach Verschmutzung). Bindungsabrieb kann bei der Bearbeitung von Keramik zu Verfärbungen führen! Durch die Härte der Bindung und die Diamantkonzentration im Schleifer wird diese Verfärbung weitestgehend minimiert. Wir empfehlen abschließend eine Reinigung der Oberfläche durch Abstrahlen oder kurzes Überschleifen mit Siliziumkarbid-Schleifern (grün, keramisch gebunden).

WICHTIGE HINWEISE FÜR DIAMANTSCHIEBEN

Minimale Drehzahl: alle ISO-Durchmesser min. 10.000 min⁻¹

Maximale Drehzahlen: ISO-Durchmesser 300–380 max. 20.000 min⁻¹

ISO-Durchmesser 450 max. 15.000 min⁻¹

Mit geringem Druck=1N arbeiten. Schutzbrille tragen!

acurata GmbH & Co. KGaA instruments are intended for the dental technology sector and must only be used by dental technicians or respective experts who, due their training and experience, are familiar with the use of the products.

INFORMATION FOR USE

Use only technical correct drives with a stable ball bearing! Carefully clamp the instruments as deep as possible and assure that the desired speed is reached prior to usage. Please note the maximum allowed engine speed stated on the packaging label. Work with a contact pressure of maximum 2 N. Avoid levering or canting, otherwise there is risk of fracture. Separate blunt, twisted or damaged instruments immediately and do not use them again. Improper usage increases risk, higher wear and inferior work results! Avoid contact with H2O2. The respective maximum speed is a theoretical value given on the basis of the geometry of the instruments. The choice of the working speed is determined by the material subsequently to be used the type of handpiece used and the contact pressures and is at user's discretion.

Maximum speeds – table of reference values

FG instruments (ISO 314) ISO Ø:

005–016 max. 450.000 min⁻¹ • 018–021 max. 300.000 min⁻¹ • 023–031 max. 160.000 min⁻¹ • 033–055 max. 120.000 min⁻¹

HP and RA instruments (ISO 104 / 204) ISO Ø:

003–023 max. 50.000 min⁻¹ • 025–040 max. 40.000 min⁻¹ • 045–060 max. 30.000 min⁻¹ • 060–070 max. 25.000 min⁻¹ • 070–250 max. 25.000 min⁻¹
300–380 max. 20.000 min⁻¹ • 450 max. 15.000 min⁻¹

Polishing instruments all ISO Ø: max. 5.000–10.000 min⁻¹

Optimum speeds for all instruments depend on the material to be processed. As a general rule 40 – 50% of the maximum instruction is recommended!

IMPORTANT NOTICE FOR SINTERED DIAMOND INSTRUMENTS

Clean sintered diamond instruments by using a wet cleaning stone No. 807 000 750 before first use. Used and contaminated tools can be restored likewise. During treatment bond abrasion may cause discoloration on ceramics. However the hard FeMn bond and high diamond density will minimize discoloration to a great extent. We recommend a final cleaning of the surface by sandblasting or brief grinding with silicon-carbide trimmers (green, ceramically bonded).

IMPORTANT NOTICE FOR DIAMOND DISCS

Minimum speed: all ISO-diameters min. 10.000 min⁻¹

Maximum speeds: ISO-diameters 300–380 max. 20.000 min⁻¹

ISO-diameters 450 max. 15.000 min⁻¹

Apply little pressure=1N. Wear protective eyewear!

Les instruments acurata GmbH & Co. KGaA sont utilisés pour le domaine de la technique dentaire et ne doivent être employés que par des prothésistes dentaires ou des experts qualifiés, qui sont familiarisés avec l'application des produits sur la base de leur formation ou des expériences.

INDICATIONS RELATIVES À L'UTILISATION

Utiliser uniquement des moteurs qui soient conformes tant du point de vue hygiène que du point de vue technique. Monter l'instrument en procédant délicatement et en enfonçant au maximum à l'intérieur du mandrin. Ne dépasser pas les vitesses de rotation maximales autorisées, indiqué sur l'étiquetage d'emballage. A cause des risques de casse, ne pas faire levier avec l'instrument, ne pas le plier. Eliminer immédiatement tout instrument émoussé, tordu ou abîmé et ne l'utiliser plus. Toute utilisation non conforme d'un instrument se traduirait par des risques accrus, plus d'usure et de moins bons résultats ! Eviter le contact avec H2O2. Les vitesses maximales correspondantes sont une valeur théorique qui est indiqué selon la géométrie des instruments. Le choix de la vitesse de rotation de travail est la décision d'utilisateur et dépend du matériel, du moteur et de la pression exercée.

Les vitesses maximales autorisées – Tableau des valeurs indicatives

Instruments FG (ISO 314) ISO Ø:

005–016 max. 450.000 min⁻¹ • 018–021 max. 300.000 min⁻¹ • 023–031 max. 160.000 min⁻¹ • 033–055 max. 120.000 min⁻¹

Instruments HP et CA (ISO 104 / 204) ISO Ø:

003–023 max. 50.000 min⁻¹ • 025–040 max. 40.000 min⁻¹ • 045–060 max. 30.000 min⁻¹ • 060–070 max. 25.000 min⁻¹

070–250 max. 25.000 min⁻¹ • 300–380 max. 20.000 min⁻¹ • 450 max. 15.000 min⁻¹

Instruments de polissage tous les ISO Ø: max. 5.000–10.000 min⁻¹

Ils s'appliquent les indications sur l'étiquette de l'emballage. La vitesse de rotation optimale pour tous les instruments, selon le matériel traité, correspond à 40 – 50% de la vitesse maximale indiquée!

REMARQUE IMPORTANTE POUR DIAMANT DE MASSE

Avant du premier emploi nettoyez le diamant de masse avec une pierre de purification humide numéro 807 000 750, après si est besoin (au fur des salissures). Abrasion du liant peut mener à un changement de couleur durant le traitement de la céramique ! Par la dureté du liant et la concentration du diamant dans l'abrasif. Ce changement de couleur est réduit à un minimum. En conclusion nous préconisons un nettoyage de la surface par lavage ou un bref meulage avec des abrasifs en carbure de silicium (verts liés céramique).

REMARQUE IMPORTANTE POUR DES DISQUES DIAMANTÉS

Vitesses minimales: tous les diamètres-ISO min. 10.000 min⁻¹

Vitesses maximales: diamètre ISO 300–380 max. 20.000 min⁻¹

ISO-diamètre 450 max. 15.000 min⁻¹

Travailler avec peu de pression=1N. Porter des lunettes de protection!

Los instrumentos acurata GmbH & Co. KGaA están destinados al sector de la tecnología dental y solo deben ser utilizados por protésicos dentales o por los respectivos expertos que, por su formación y experiencia, estén familiarizados con el uso de los productos.

INFORMACIÓN PARA EL USO

iUtilice únicamente transmisiones técnicas correctas con un cojinete de bolas estable! Con cuidado, sujeté los instrumentos lo más profundo posible y asegúrese de alcanzar la velocidad deseada antes del uso. Tenga en cuenta la velocidad máxima permitida del motor indicada en la etiqueta del embalaje. Trabajar con una presión de contacto de 2 Nt máx. Evite las palancas o inclinaciones, de lo contrario existe riesgo de fractura. Separe los instrumentos contundentes, retorcidos o dañados inmediatamente y no los vuelva a usar. iEl uso incorrecto aumenta el riesgo, un mayor desgaste y resultados de trabajo inferiores! Evite el contacto con H2O2. La velocidad máxima respectiva es un valor teórico dado sobre la base de la geometría de los instrumentos. La elección de la velocidad de trabajo está determinada por el material que se utilizará posteriormente, el tipo de pieza de mano utilizada y las presiones de contacto, y es a discreción del usuario.

Velocidad Máxima – Tabla de valores de referencia

Instrumentos FG para Turbina (ISO 314) ISO Ø:

005–016 max. 450.000 min⁻¹ • 018–021 max. 300.000 min⁻¹ • 023–031 max. 160.000 min⁻¹ • 033–055 max. 120.000 min⁻¹

Instrumentos HP y RA (ISO 104 / 204) ISO Ø:

003–023 max. 50.000 min⁻¹ • 025–040 max. 40.000 min⁻¹ • 045–060 max. 30.000 min⁻¹ • 060–070 max. 25.000 min⁻¹ • 070–250 max. 25.000 min⁻¹
300–380 max. 20.000 min⁻¹ • 450 max. 15.000 min⁻¹

Todos los instrumentos de pulido all ISO Ø: max. 5.000–10.000 min⁻¹

iLas velocidades óptimas para todos los instrumentos dependen del material que se procesará. Como regla general, se recomienda 40 - 50% de la instrucción máxima!

AVISO IMPORTANTE PARA INSTRUMENTOS DE DIAMANTE SINTERIZADOS

Limpie los instrumentos de diamante sinterizado mediante el uso de una piedra de limpieza húmeda No. 807 000 750 antes del primer uso. Las herramientas usadas y contaminadas se pueden restaurar de la misma manera. Durante el tratamiento, la abrasión por adherencia puede causar decoloración en las cerámicas Sin embargo, el enlace fuerte FeMn y la alta densidad de diamante minimizarán la decoloración en gran medida. Recomendamos una limpieza final de la superficie mediante chorreado con arena o molienda breve con recortadoras de carburo de silicio (verdes, pegadas con adhesivo de cerámica)

IMPORTANTE PARA EL USO DE DISCOS DE DIAMANTE

Velocidad mínima: all ISO-diámetros min. 10.000 min⁻¹

Velocidad máxima: ISO-diámetros 300–380 max. 20.000 min⁻¹

ISO-diámetros 450 max. 15.000 min⁻¹

Aplicar baja presión manual=1Nt. Usar protector ocular!



CAD/CAM

SCHON GEWUSST?

acurata produziert auch ein großes Produktspektrum im Bereich dentaler **CAD/CAM Werkzeuge**.

Für jeden Maschinentyp den richtigen Fräser: Zu den offenen Maschinensystemen in 3, 4 und 6 mm, können wir alle marktüblichen CAD/CAM-Systeme, Plug & Play kompatibel zu Amann Girrbach, imes-icore, VHF, Zirkonzahn, Sirona, Wieland, Ivoclar und viele mehr bedienen.



KOMPATIBEL
ZU VIELEN
MASCHINEN-
SYSTEMEN

Unser komplettes Sortiment finden Sie in unserem Onlineshop

www.shop.acurata.de/dental



[WWW.ACURATA.DE](http://www.acurata.de)


VDDI
Dental Solutions.
German Manufacturers.

 acurata GmbH & Co. KGaA · Schulstraße 25 · 94169 Thurmansbang  Telefon +49 8504 9117-0  Fax +49 8504 9117-90

acurata